

En el nombre de Al-láh, el Compasivo con toda la creación, el
Misericordioso con los creyentes

Introducción

Alabado sea Al-láh Quien envió al Mesías, la paz sea con él, como misionero y mensajero, tal como envió a otros mensajeros para ser una misericordia para la humanidad, una guía y una luz, para librar a la humanidad del sacerdocio humano, la injusticia y la tiranía, y guiarla al camino recto que conduce a la complacencia de Al-láh y a Su paraíso. Y atestiguo que no hay divinidad digna de ser adorada excepto Al-láh, Quien no ha tenido esposa ni hijo, y nadie comparte Su reino con Él, el Absoluto sin igual. Y atestiguo que Muhámmad es Su siervo y mensajero, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, quien fue enviado como misericordia para toda la humanidad, y como un albriciador y amonestador para que invite a creer en Al-láh con Su anuencia; ciertamente él es una antorcha luminosa.

Dicho esto:

Dedico este libro a cada lector en general, y al cristiano en particular, en lo cual presento la buena noticia que transmitió el Mesías, la paz sea con él. El Mesías transmitió una buena noticia valiosa y general, igual que todos los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos todos. Pero fue encargado también para transmitir una buena noticia específica que vamos a tratar con detalles en este libro, con el permiso de Al-láh.

Y les contaré muy brevemente el comienzo de la humanidad en esta tierra, y los principios en los que creen todos los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, así como los actos de adoración que solían realizar, hablaré sobre todo ello en base lo que Al-láh nos

dijo en nuestro libro, el Sagrado Corán, y los valores divinos que son comunes entre ellos. Y llegaré a mencionar algunas de las desviaciones en las que cayeron algunos de los seguidores de los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, que Al-láh nos dijo en nuestro libro, el Sagrado Corán.

Y me comprometí a incluir la evidencia en la que me basé para explicar la verdad de la Torá, el Evangelio y el Sagrado Corán para que el lector sepa que he querido aclarar la verdad y señalar lo correcto, lejos de la mentira y del fraude. Espero que el lector las examine con un espíritu imparcial y un deseo sincero de buscar la verdad.

Traté de resumirlo lo más que pueda, para que el lector no se canse de la extensión, de lo contrario, cada tema mencionado requeriría muchas páginas para una explicación más detallada.

Voy a dirigirte la palabra con la expresión (oh, honrado) ya que Al-láh, enaltecido sea, nos ha informado en el Corán que ha honrado a los hijos de Adán y nos dijo:

﴿* وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْوَجْرِ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴾ [الإسراء: ٧٠]

{He honrado a los hijos de Adán y les he facilitado los medios para viajar por la tierra y por el mar, les he proveído de todo lo bueno y los he favorecido sobre muchas otras criaturas}[Corán, 17:70]. En el Libro de Al-láh, glorificado sea, el ser humano es honrado.

Espero que encuentres en este libro un enriquecimiento de tus conocimientos y una luz que arrojes sobre algunos de los rincones oscuros de la historia y así obtener una visión clara de las verdades a las que aspira una persona que busca la verdad.

En conclusión, acepta mis súplicas para una buena vida feliz y llena de bondad.

Y que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con ustedes.

Escrito por el profesor y el dr. Muhammad ibn Abdul-lah ibn

Salih As-Suhaym

Ex-Profesor de Teología en el departamento de los estudios

islámicos en la facultad de educación

Universidad del Rey Saúd en Riyadh

El único origen

¡Oh, honrado! todos los hombres fueron creados a partir de un solo padre que es Adán, la paz sea con él. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝﴾

[النساء: ١]

{¡Oh, seres humanos! Tengan temor de su Señor, Quien los ha creado de un solo ser, del que creó a su cónyuge e hizo descender de ambos muchos hombres y mujeres}[Corán, 4: 1] Dijo el mensajero de Al-láh, Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él:**“Oh gente, su Señor es uno, y su padre es uno, el árabe no tiene privilegios sobre un no árabe, ni un no árabe tiene privilegios sobre un árabe, así mismo, un hombre blanco no tiene privilegios sobre un hombre moreno, ni un hombre moreno tiene privilegios sobre un hombre blanco, excepto por el temor devocional a Al-láh. ¿Acaso les

he informado? La gente contestó: “Sí lo has hecho”¹.Entonces en Islam no es permitido que alguien se sienta superior por su género, posición social, bienes, país o linaje.De hecho el privilegio entre la gente es mediante la fe en Al-láh, las buenas obras, la actitud de ser bondadoso con la gente y no causarles daños. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْوَمُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ [الحجرات: ١٣]

{¡Oh, seres humanos! Los he creado a partir de un hombre y de una mujer, y los congregué en pueblos y tribus para que se reconozcan los unos a los otros. El mejor de ustedes ante Dios es el de más piedad. Dios todo lo sabe y está bien informado de lo que hacen}[Corán, 49: 13].Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾ [لقمان: ١٨]

{No seas altivo con la gente ni camines por la tierra con arrogancia. Ciertamente, Al-láh no ama a los vanidosos y arrogantes}[Corán, 31:18].

El inicio del desvío

La humanidad permaneció en el monoteísmo hacia Al-láh y en la rectitud de Su adoración, ya que su Señor es uno, su origen es uno y su religión es una, desde los tiempos de Adán, la paz sea con él, hasta los tiempos de Noé, la paz sea con él. Dijo Al-láh, exaltado sea:

¹ Al Musnad (23489)

﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيُحْكَمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اُخْتَلَفُوا فِيهِ...﴾ [البقرة: ١٣٣]

{La humanidad era una sola comunidad [y porque comenzaron a desviarse del monoteísmo y discrepar sobre la verdad], Al-láh envió a los Profetas con albricias y advertencias, y les reveló los Libros Sagrados con la Verdad para que juzgaran entre la gente acerca de lo que discrepaban}[Corán 2:213].Y dijo, exaltado sea:

﴿وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِي مَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾ [يونس: ١٩]

{La humanidad conformaba una sola nación, pero luego discreparon y se dividieron. Si no fuera por el designio de tu Señor, ya habrían sido juzgados}[Corán, 10:19].Por lo tanto, el Mensajero de Al-láh, Muhámmad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, informaba que Al-láh creó a Sus siervos con la fe recta, y que fueron desviados luego por los demonios. Un día dijo en un sermón: Ciertamente, mi Señor me ha ordenado enseñarles lo que ignoran de lo que me ha enseñado hoy. Todo el dinero que un siervo haya obtenido legítimamente es lícito. Y ciertamente, He creado a todos Mis siervos como monoteístas (hunafaa). Pero los demonios vinieron a ellos y los extraviaron de su religión y les prohibieron lo que les había permitido. Y les ordenaron asociar conmigo aquello que no se les ha autorizado en nada.)²

El primer acto de asociación (shirk) que ocurrió fue entre el pueblo de Noé, la paz sea con él. Por lo que Al-láh envió a Noé para llamarlos al monoteísmo, el cual pasó novecientos y cincuenta años

² Sahih Muslim (2865).

llamándoles al monoteísmo y a abandonar el politeísmo. Sin embargo, lo desobedieron y siguieron adorando a sus ídolos, de modo que Al-láh les castigo con el diluvio.

Los mensajeros son albriciadores y amonestadores

Al-láh enviaba a los mensajeros como albriciadores y amonestadores, para llamar a la gente a la adoración de Al-láh sin adorar nada ni nadie con Él, para sacar a la gente de las tinieblas del politeísmo y de la incredulidad hacia la luz de la fe y de la obediencia, de la injusticia de las demás religiones a la justicia del Islam, y para protegerles de la injusticia de las personas unos. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ ءَامَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الظَّالِمُونَ
يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ [البقرة: ٢٥٧]

{Al-láh es el Protector de los creyentes; los saca de las tinieblas (y los guía) hacia la luz. Y quienes rechazan la verdad tienen por protectores a falsas divinidades que los sacan de la luz (y los conducen) hacia las tinieblas. Esos son los habitantes del fuego, y allí permanecerán eternamente}. [Corán 2:257] Los mensajeros de Al-lál transmiten a la gente la buena noticia de alcanzar la complacencia de Al-láh, Su paraíso y la buena vida si obedecen a Al-láh y siguen a Sus mensajeros, y les advierten de la ira y el castigo de Al-láh, además de vivir una vida miserable sea en la vida mundana o en la del más allá si desobedecen a Al-láh y a Sus mensajeros.

El primero de los profetas fue Noé, la paz sea con él, luego los demás profetas uno tras otro, y el último de los profetas enviados

fue el mensajero Muhámmad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.

El camino es uno y la religión es una: El Islam

¡Oh, honrado! Los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, todos ellos tuvieron una sola creencia y una sola religión que es el Islam, en este contexto Al-láh nos informó que Noé, la paz sea con él, dijo a su pueblo:

﴿فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾

[يونس: ﴿٧٢﴾]

{Pero si lo rechazan sepan que no les pido ningún pago, solo de Al-láh espero recompensa. Me ha sido ordenado que me cuente entre quienes se entregan a Él} [Corán, 10:72]

Al-láh, enaltecido sea, informó sobre Abraham, la paz sea con él, y dijo que era musulmán y no era ni judío ni cristiano:

﴿مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾

[آل عمران: ﴿٦٧﴾]

{Abraham no fue judío ni cristiano, sino que fue un monoteísta creyente en Al-láh, y no fue jamás de los idólatras}. [Corán, 3:67].

Y cuando Jacob estaba a punto de morir preguntó a sus hijos sobre quién adorarán después de su muerte, entonces le dijeron - como nos informó Al-láh en el Corán:

﴿أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾ [البقرة: ١٣٣]

{¿Acaso saben qué le preguntó Jacob a sus hijos cuando le llegó la muerte?: "¿Qué adorarán después de mí [muerte]?" Dijeron: "Adoraremos lo que adoraban tú y tus ancestros, Abraham, Ismael e Isaac: la Única divinidad, y a Él entregamos nuestra voluntad"}[Corán 2:133].

También Al-láh nos informó que José, la paz sea con él, Le suplicó diciendo:

﴿* رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيَِّّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾ [يوسف: ١٠١]

{¡Señor mío! Me has concedido autoridad y me has enseñado la interpretación de los sueños. ¡Creador de los cielos y la Tierra! Tú eres mi Protector en esta vida y en la otra, hazme morir sometido a Ti, y reúname con los virtuosos".}[Corán, 12:101].

Al-láh nos informó que Moisés, la paz sea con él, se dirigió a su pueblo diciéndole:

﴿وَقَالَ مُوسَىٰ يَاقَوْمِ إِن كُنتُمْ ءَامَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ مُّسْلِمِينَ﴾ [يونس: ٨٤]

{Dijo Moisés: "¡Oh, pueblo mío! Si creen, encomiéndense a Al-láh, si es que realmente se han entregado a Él"}[Corán, 10:84].

Y cuando Jesús, la paz sea con él, sintió la incredulidad de su pueblo, pidió de los discípulos apoyarle diciéndoles lo que nos informó Al-láh en el Corán:

﴿فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٥٢﴾﴾ [آل عمران: ٥٢]

{Y cuando Jesús sintió que rechazarían la verdad, dijo: «¿Quién me apoyará en la causa de Al-láh?». Sus discípulos dijeron: «Nosotros te apoyaremos en la causa de Al-láh. Creemos en Al-láh, y sé testigo de que nos sometemos a Él»}[Corán, 3:52].

Los discípulos eran musulmanes

¡Oh, honrado! los discípulos han declarado su fe en Al-láh, atestiguoando que son musulmanes. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ ءَامِنُوا بِي وَبِرَسُولِي قَالُوا ءَامَنَّا وَأَشْهَدُ بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾﴾ [المائدة: ١١١]

{[Recuerda] cuando inspiré a los discípulos para que creyeran en Mí y en Mi Mensajero. Ellos dijeron: "¡Creemos! Sé testigo de que somos musulmanes [en sumisión a Al-láh]}".[Corán, 5:111].

Por lo tanto, el último mensajero enviado, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, vino con el mismo mensaje de los profetas anteriores, y dicho mensaje consiste en llamar al Islam y al monoteísmo. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ...﴾ [آل عمران: ١٩]

{Ciertamente la religión para Al-láh es el Islam}[Corán, 3:19].Y dice, exaltado sea:

﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ﴾ [آل عمران:

[٨٥]

{Quien profese una religión diferente al Islam ésta no le será aceptada, y en la otra vida se contará entre los perdedores}[Corán, 3:85].E insistió sobre la idea de que la nación debe tener una creencia única. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿إِنَّ هَذِهِ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ﴾ [الأنبياء: ٢٢]

{La religión de todos los Profetas es una religión única. Yo soy su Señor, ¡adórenme solo a Mí!}[Corán: 21, 92].

Al-láh es Quien nombró a los musulmanes con este nombre

Esta denominación para la gente de fe con el nombre "musulmanes" es una denominación divina. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ﴾ [الحج: ٧٨]

{Esfuércense por la causa de Al-láh como es debido. Él los eligió [para que sigan Su religión] y no les prescribió nada que no puedan cumplir. Ésta es la religión monoteísta de su padre Abraham, él los llamó musulmanes anteriormente y también fueron llamados así en esta revelación, para que el Mensajero fuera testigo [de sus obras] y ustedes sean testigos ante la humanidad [de la llegada de los Profetas

anteriores]. Cumplan con la oración, paguen el zakat y aférrense a Dios, pues Él es su Protector. ¡Qué excelente Protector, y qué excelente Defensor!}[Corán; 22, 78].

Muchos de la Gente del Libro han creído en la época de nuestro profeta Muhámmad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, y en lo que se le reveló del Corán y dijeron "creemos en él, ciertamente éramos musulmanes". Al-láh, enaltecido sea, dijo acerca de ellos:

﴿الَّذِينَ آمَنُوا مِن قَبْلِهِ هُم بِهِ يَوْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا ءَأَمَّا بِهِ ءِئِنَّهُ لَٰحَقٌّ مِّن رَّبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾﴾ [القصص: ٥٢-٥٣]

{Quienes recibieron Mi revelación antes de él, creyeron en élY si se les recita, dicen: «Creemos en él, es la verdad procedente de nuestro Señor. Ciertamente, ya éramos musulmanes antes de esta revelación (porque creíamos en la unicidad de Al-láh y nos sometíamos a Su voluntad)»}[Corán: 28, 52-53].

Todos los profetas y mensajeros están de acuerdo sobre los fundamentos de la religión

¡Oh, honrado! Los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, están de acuerdo sobre la creencia en Al-láh, en Sus ángeles, en Sus libros, en Sus mensajeros, en el día de Resurrección, y en la predestinación sea buena o mala,están de acuerdo sobre la creencia en la unicidad de Al-láh en cuanto a Su señorío y Su divinidad, y en cuanto a Sus nombres y atributos. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿قُلْ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِن رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾ [آل

عمران: ﴿٨٤﴾]

{(Diles (¡oh, Muhammad!): «Creemos en Al-láh y en lo que nos ha revelado, así como en lo que reveló a Abraham, a Ismael, a Isaac, a Jacob y a las tribus (de Israel); (creemos) en lo que Moisés, Jesús y (todos) los profetas recibieron de su Señor. No hacemos ninguna diferencia entre ellos (los aceptamos a todos por igual) y nos sometemos completamente a Él»)}.[Corán, 3:84].

Y todos los mensajes divinos están de acuerdo de que Al-láh, glorificado y enaltecido sea, es Único sin socio. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رُّسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ [الأنبياء:

﴿٢٥﴾]

{No envié en el pasado a ningún Mensajero, excepto que recibiera la misma revelación que tú: "Nada ni nadie merece ser adorado excepto Yo, ¡Adórenme solo a Mí!"}[Corán, 21: 25].

Al-láh, glorificado sea, no engendró, ni fue engendrado, no tiene semejante ni par en Sus atributos, Su reino y Su manejo de los asuntos. También todos los mensajes divinos están de acuerdo sobre la idea de que quien asocia algo o alguien con Al-láh en Su señorío, reino, manejo de los asuntos o en Su divinidad se considera politeísta e incrédulo, ya que ha descreído a Al-láh y a lo que revelaron los mensajeros, la paz sea con ellos.

El monoteísmo es lo más importante y fundamental hacia lo cual llamaron los mensajeros de Al-láh, la paz y bendiciones sean con ellos.

¡Oh, honrado! Ciertamente el monoteísmo (la unicidad de Al-láh en Su señorío, divinidad, nombres y atributos) es lo más importante y fundamental hacia lo cual llamaron los mensajeros de Al-láh, la paz y bendiciones sean con ellos.

En efecto, la unicidad de Al-láh en Su señorío consiste en: creer que Él es el Creador, el Proveedor y Quien maneja y dueña todos los asuntos de los siervos, tratándoles según Su voluntad, Su conocimiento y Su sabiduría infinita.

La unicidad de Al-láh en Su divinidad consiste en: DedicarLe absolutamente a Él todo acto de adoración, sin adorar a ninguno fuera de Él.

Y en cuanto a la unicidad de Al-láh en Sus nombres y atributos pues consiste en: creer que Al-láh es el Único Quien posee los atributos de perfección infinita y absoluta, y que nadie de Sus siervos lo comparte con Él.

El objetivo supremo con lo cual vinieron todos los profetas y mensajeros es: dedicar la adoración absoluta y exclusivamente a Al-láh, y es sin duda el objetivo por lo cual Al-láh creó la creación. En este contexto Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ [الذاريات: ٥٦]

{No he creado a los yinn y a los seres humanos sino para que Me adoren}[Corán 51: 56] Entonces cada mensajero y cada profeta ordenó a su pueblo adorar únicamente a Al-láh; antes de ordenarles que realicen la oración, la caridad prescrita o el ayuno; porque es el objetivo por lo cual fueron creados.Y en las recomendaciones del mensajero de Al-láh, Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, al dirigirse a Mua'dh ibnu Dyabal, que Al-láh esté complacido con él, cuando le envió a Yemen, y según relató Ibnu Abas, que Al-láh esté complacido con ellos, dijo: (Irás a un pueblo de la Gente del Libro, que lo primero a lo que lo invites sea al testimonio de que nada ni nadie tiene derecho a ser adorado excepto Al-láh, si te obedecen en ello enséñales que Al-láh les ha prescrito cinco rezos durante el día y la noche, si te obedecen en ello enséñales que Al-láh les ha impuesto una caridad que se toma de sus ricos y se reparte entre sus pobres, si te obedecen en ello, entonces toma de ellos y abstente de tomar las buenas partes de las riquezas de la gente).³

³ Sahih Al Bujari (1458) y Sahih Muslim (31).

Asociar a algo o a alguien con Al-láh (en la adoración) es uno de los pecados más graves contra lo cual advirtieron los mensajeros de Al-lah, la paz y las bendiciones sean con ellos.

Y lo más grave contra lo cual advirtieron los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, es asociar a alguien con Al-láh. Sin embargo, la asociación tiene varios tipos de los cuales citamos:

1- La asociación respecto el señorío de Al-láh: es tomar a un socio con Al-láh creyendo que crea con Él o es socio en manejar Su reino y Su creación, o que sea socio con Al-láh en resucitar a los muertos, manejar los asuntos de la creación, proveerla o juzgarla en el día de Resurrección.

2- La asociación respecto la divinidad de Al-láh: es adorar a alguien fuera de Al-láh, o a alguien junto con Al-láh, o dedicar parte de la adoración a otro fuera de Al-láh como rezar, ofrecer sacrificios, pedir, temer, suplicar o pedir un asunto que solo Al-láh puede realizar como aliviar las aflicciones y dificultades.

3- La asociación respecto los nombres y atributos de Al-láh: es creer que alguien de la creación se asemeje a Al-láh en cuanto a los atributos que solo pertenecen a Al-láh, glorificado y enaltecido sea, como por ejemplo el hecho de saber lo oculto.

Lo más grave de los pecados con lo cual se desobedece a Al-láh es la asociación (Shirk), y debido a ser el pecado más grave, fue lo

primero contra lo cual advirtió el sabio Luqmán a su hijo. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾﴾ [لقمان]:

[١٣]

[[Recuerda] cuando Luqmán exhortó a su hijo diciéndole: "¡Oh, hijito! No dediques actos de adoración a otro que Al-láh, pues la idolatría es una gran injusticia"]{Corán, 31:13}.Y puesto que la asociación (Shirk) anula las obras y lleva a la perdición, Al-láh mostró a Su mensajero, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, diciéndole:

﴿وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾﴾ [الزمر: ٦٥]

{Y, ciertamente, te ha sido revelado (¡oh, Muhammad!), así como a quienes te precedieron, que, si adoras a otros además de a Al-láh, echarás a perder tus buenas acciones y serás de los perdedores}.[Corán: 39; 65].

Al-láh, glorificado sea, negó tener hijo o esposa diciendo, enaltecido sea:

﴿وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٣١﴾﴾ بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَتَىٰ يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾﴾ [الأنعام: ٣١-٣٢]

[[Pero los idólatras] asocian a los yinn con Al-láh [en la divinidad], siendo que Él es Quien ha creado [a los yinn]. Y Le atribuyen [a Al-láh], en su ignorancia, hijos e hijas. ¡Glorificado y Exaltado sea! Al-láh está por encima de ser como Lo describen. Él es Quien ha creado de la nada los cielos y la tierra. ¿Cómo podría tener un hijo cuando no tiene

compañera? Él ha creado todas las cosas y tiene conocimiento de todo}.[Corán, 6:100-101].

Cuando el pueblo de Moisés, la paz sea con él, pasaron por gente que tomaron un dios fuera de Al-láh, pidieron de Moisés que tomaran ellos también un dios igual que la gente que vieron, entonces Moisés les regañó por lo que dijeron, como nos informó Al-láh, enaltecido sea, en el Corán:

﴿وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى أَصْنَامٍ لَهُمْ قَالُوا يَا مُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿١٣٨﴾ إِنَّ هُنَّ أَوْلِيَاءٌ مَّتَّبِعُوا مَا هُمْ فِيهِ وَبَطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٩﴾ قَالَ أَعْبُدُوا اللَّهَ الَّذِي تَبِغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾﴾ [الأعراف: (١٣٨)- (١٤٠)]

{Hice que los Hijos de Israel cruzaran el mar, pero cuando llegaron a un pueblo que se prosternaba ante los ídolos dijeron: "¡Oh, Moisés! Queremos que nos hagas un ídolo similar a los que tienen ellos". Dijo [Moisés]: "Ustedes son gente ignorante. Esas gentes serán destruidas por lo que practican y todo lo que hacen de nada les servirá. Dijo: "¿Cómo podría admitir que ustedes adoren ídolos en vez de Al-láh, siendo que Él los distinguió entre sus contemporáneos?}[Corán, 7: 138-140]. Cuando los últimos seguidores de Jesús le consideraron dios, Al-láh describió este acto como asociación (Shirk) y mostró que el Mesías es un mensajero que llama a la adoración de Al-láh solo, prohibiendo y advirtiendo contra la asocaiación, tal como se nota en el Sagrado Corán:

﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۗ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ عَابِدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٧٢﴾﴾ [المائدة: (١٧٢)]

{Quienes dicen: "Al-láh y el Mesías hijo de María son una misma persona" niegan la verdad, porque el mismo Mesías dijo: "¡Oh, Hijos de

Israel! Adoren solo a Al-láh, que es mi Señor y el suyo". A quien atribuya actos de adoración a otros además de Al-láh, Él le vedará el Paraíso y su morada será el Infierno. Los injustos no tendrán quién los socorra.}[Corán, 5:72].

Al-láh demostró que nadie- sea quien sea- debe llamar a la gente para que le adoren junto con Al-láh. Dice, enaltecido sea:

﴿مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيِّنِينَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ﴾ [آل عمران: ٧٩]

{No es concebible que una persona a quien Al-láh concede el Libro, la sabiduría y la profecía, diga a la gente: "Ríndanme culto a mí, no a Al-láh"; [una persona así] dirá: "Sean gente de Al-láh ilustrados en su religión, que [practican y] enseñan el Libro tal como lo han aprendido"}[Corán, 3:79].Cada uno que llama a la gente para adorarlo, sea con pretender perdonar sus pecados, aliviar sus aflicciones o interceder para ellos en el día de Resurrección sin permiso ni complacencia de Al-láh, o que será él quien juzgará a la gente el día de Juicio, ha hecho de sí mismo un socio de Al-láh y ha convertido a las personas en sus siervos.

Al-láh mostró cómo la gente del Libro ha tomado a sus rabinos y monjes dioses en vez de Al-láh, enaltecido sea, y dijo describiéndoles:

﴿اتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾ [التوبة: ٣١]

{Han tomado a sus rabinos y monjes por sus señores en vez de a Al-láh, así como a Jesús, hijo de María. Sin embargo, (en sus Escrituras) se les ordenó adorar solamente a una divinidad (Al-láh). No existe nada ni

nadie con derecho a ser adorado excepto Él. ¡Glorificado sea! Está muy por encima de compartir la divinidad con nadie}.[Corán, 9:31]. 'Ady ibn Hatem, que Al-láh esté complacido con él, dijo: Vine al profeta, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, llevando una cruz de oro en mi cuello, entonces me dijo: ¡Oh, 'Ady! ¡Quita esta cruz de tu cuello! Entonces lo quité; y fue cuando le oí al Profeta, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, recitar esta aleya: “Tomaron [los judíos] a sus rabinos y [los cristianos] a sus monjes y al Mesías, hijo de María, por divinidades en lugar de Al-láh. Pero solo se les había ordenado [en la Tora y el Evangelio] adorar a Al-láh, la única divinidad. No existe nada ni nadie con derecho a ser adorado salvo Él. ¡Glorificado sea! ¡Cómo pueden dedicar actos de adoración a otros!” [Corán, 9.31]. Le dije: “Nosotros no los adorábamos”. Respondió: ¿Acaso no prohibían lo que Al-láh ha permitido y lo declaraban ilícito? ¿Acaso no permitían lo que Al-láh ha prohibido, y lo declaraban lícito? Dije: Así era. Dijo: Pues eso es adorarlos”.⁴

El día de Resurrección, Al-láh preguntará al Mesías, la paz sea con él "¿Acaso dijiste tú a la gente que te tomaran a ti y a tu madre por divinidades? Su respuesta fue como dijo Al-láh, enaltecido sea, en el Corán:

⁴ Al Mu'yam Al Kabir de At-Tabarani (218), Sunan At-Tirmidhi (3095).

﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ لِيَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمَّيَ إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۗ قَالَ
سُبْحٰنَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ ۖ إِنْ كُنْتُ فُلْتُهُ وَفَقَدْ عَلِمْتَهُ ۗ تَعَلَّمُ مَا فِي نَفْسِي
وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ ۗ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّمُ الْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾ مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ ۗ أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ
رَبِّي وَرَبَّكُمْ ۗ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مِمَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۗ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾﴾ [المائدة: ١١٦-١١٧]

{Y Al-láh dirá (a Jesús el Día de la Resurrección): «Jesús, hijo de María, ¿Dijiste tú a la gente que te tomaran a ti y a tu madre por divinidades en vez de a Mí?». (Jesús) dirá: «¡Gloria a ti! ¿Cómo iba a decir algo que no tengo derecho (a decir)? Si lo hubiera dicho, Tú lo sabrías. Tú sabes lo que hay en mí mientras que yo no sé lo que hay en Ti; Tú eres el concedor absoluto de todas las cosas. "Solo les dije lo que Tú me ordenaste decir: "Adoren (solamente) a Al-láh, mi Señor y su Señor". Y fui su testigo mientras permanecí entre ellos; mas, cuando me ascendiste a ti, fuiste Tú Quien los supervisó; y Tú eres testigo de todas las cosas}.[Corán, 5:116-117].

Los principales actos de adoración hacia los cuales llamaron los mensajeros de Al-lah, la paz y las bendiciones sean con ellos.

¡Oh, honrado! Ciertamente los profetas y mensajeros de Al-láh, la paz y las bendiciones sean con ellos, están de acuerdo sobre los fundamentos de la religión, por lo tanto Al-láh les ordenó realizar los actos principales de adoración, los cuales son: La oración, la caridad

prescrita, el ayuno y el peregrinaje, y solo se difieren en el modo de realizarlos y en los tiempos. Al-láh dijo acerca de ellos:

﴿* إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالْتَّيِّبِينَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَعَاتَيْنَا دَاوُدَ زُبُورًا ﴾
[النساء: ١٦٣]

{Te he descendido la revelación como lo hice con Noé y con los Profetas que le sucedieron, con Abraham, Ismael, Isaac, Jacob, las doce tribus, Jesús, Job, Jonás, Aarón y Salomón. A David le he revelado los Salmos}[Corán, 4:163].Y dijo, exaltado sea:

﴿* شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ﴾ [الشورى: ١٣]

{Les he legislado la misma religión [monoteísta] que le había encomendado a Noé, y que te he revelado a ti [en el Corán] y que le encomendé a Abraham, a Moisés y a Jesús, para que sean firmes en la práctica de la religión, y no creen divisiones. Pero a los idólatras les parece difícil aquello a lo que tú los invitas. Al-láh elige [para que acepte la fe] a quien quiere, y guía hacia Él a quien se arrepiente.}[Corán: 42, 13].Y dijo, exaltado sea:

﴿... لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا...﴾ [المائدة: ٤٨]

{A cada [comunidad religiosa] le he dado una legislación y una metodología [norma].}[Corán, 5:48].

Los profetas y mensajeros, la paz y las bendiciones sean con ellos, han llamado a sus pueblos para establecer los pilares fundamentales de la religión como la oración, la caridad prescrita (Az-Zakat), el ayuno y el peregrinaje, en efecto, Abraham, la paz sea con él, al ser

ordenado a fundar la Ka'aba, Al-láh le ordenó purificarla para quienes circulan a su alrededor y los que rezan inclinándose y postrándose.

(وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ
السُّجُودِ ﴿١٢٥﴾ [الحج: ١٢٥])

{[Recuerda] cuando establecí a Abraham junto a la Casa Sagrada para que solo Me adorara a Mí y no dedicara actos de adoración a otros, y purificara Mi Casa [de la idolatría] para quienes realicen el rito de circunvalarla, y para quienes oren de pie, inclinados y prosternados}[Corán; 22, 26],Al-láh, enaltecido sea, ordenó a Moisés, la paz sea con él, y a su pueblo establecer la oración diciendo:

(وَإِذْ نَادَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءْ لِقَوْمِكَ مِمَّا بِيصْرَ بُيُوتًا وَأَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا
الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾ [يونس: ٨٧])

{Le inspiré a Moisés y a su hermano: "Reserven algunas casas en la ciudad para su pueblo. Conviertan sus casas en lugares de culto, y sean constantes en la oración. [Oh, Moisés]: Albricia [con el auxilio de Al-láh] a todos los creyentes".}[Corán, 10:87]El Mesías, la paz sea con él, dijo al hablar en su cuna:

(قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ءَاتَنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣١﴾ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي
بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣٢﴾ [مریم: ٣١-٣٢])

{Entonces [Jesús] habló: "Soy un siervo de Al-láh, Él me revelará el Libro y hará de mí un Profeta. Seré bendecido dondequiera que me encuentre, y me ha encomendado hacer la oración, dar caridad mientras viva}[Corán, 19:30-31].

Ciertamente todos los profetas y mensajeros de Al-láh, la paz sea con ellos, ayunaron y se les decretó el ayuno, Al-láh, enaltecido sea, nos informó que decretó el ayuno a todas las naciones anteriores:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ [البقرة: ١٨٣]

{¡Oh, creyentes! Se les prescribe el ayuno al igual que fue prescrito a quienes los precedieron, para que alcancen la piedad.}[Corán 2:183].

El mensajero de Al-láh, Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, informaba que Moisés y Jonás, la paz sea con ellos, han realizado el peregrinaje. Se narró de Ibn Abas, que el mensajero de Al-láh, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, pasó por el valle "Al Azrak" y dijo: "¿Qué valle es esto?" dijeron: el valle de 'Al Azraq', dijo: "Es como si estoy viendo a Moisés, la paz sea con él, pasando por este camino, realizando At-Talbiya con su voz fuerte" Luego al llegar al camino de 'Harcha' dijo: "¿Qué camino es esto?" Dijeron: Harcha. Entonces dijo: Es como si estoy viendo a Jonás hijo de Matta, la paz sea con él, sobre una camella roja, llevando una aljoba de algodón y realizando At-Talbiya (para el peregrinaje)).⁵

También informó que Jesús, la paz sea con él, al descender en los últimos tiempos, realizará el peregrinaje mayor y menor, circunvalando alrededor de la Casa Sagrada de Meca. El profeta, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: (Juro por Quien tiene mi alma en sus manos, el hijo de María saldrá desde este

⁵ Sahih Muslim (268).

camino (Ar-Rauha') para realizar el peregrinaje mayor o menor, o ambos).⁶

¡Has visto ¡oh, honrado! cómo todos los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, y sus seguidores estaban de acuerdo sobre los fundamentos de la fe, sobre los ritos, realizando las obligaciones como la oración, la caridad prescrita, el ayuno y el peregrinaje!

¡Oh, honrado! Ciertamente Al-láh ha ordenado a la comunidad del Islam para creer en lo que creyeron los profetas y mensajeros anteriores, **la paz y las bendiciones sean con él**. Al-láh, enaltecido sea, dijo dirigiéndose a los musulmanes:

﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ
وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِن رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ
﴾ [البقرة: ١٣٦]

{Digan: "Creemos en Al-láh, en lo que nos fue revelado a nosotros, en lo que fue revelado a Abraham, a Ismael, a Isaac, a Jacob y a las tribus, y en lo que Al-láh reveló a Moisés, a Jesús y a los demás Profetas. No discriminamos entre ellos, y entregamos a Al-láh nuestra voluntad [siendo musulmanes].}[Corán 2:136]. Nosotros los musulmanes creemos en lo que creyeron los profetas incluso el Mesías, la paz sea con él, y en lo que creyeron los discípulos, de hecho, estamos en concordancia con ellos.

⁶ Sahih Muslim (216).

Los principios comunes entre los profetas y mensajeros, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con ellos.

¡Oh, honrado! Ciertamente los valores y principios nobles que interesan al hombre en cada época son comunes en los mensajes de todos los profetas y mensajeros, la paz y bendiciones sean con ellos. Están todos de acuerdo sobre la advertencia contra las obscenidades y los pecados, y fue mencionado en los diez testamentos grandes en el Torá lo siguiente: (Yo soy el Señor tu Dios, que te saqué de Egipto, de la tierra de servidumbre. No tendrás otros dioses delante de mí. No harás imagen, o escultura alguna que esté arriba en el cielo o en la tierra debajo, ni en las aguas abajo. No te postrarás ante ellos ni los adorarás; porque yo, el Señor tu Dios, soy un Dios celoso.) [Éxodo 20: 1-5]⁷

Por lo tanto, el Sagrado Corán vino para confirmar sobre estos valores y principios nobles y advirtió severamente contra los vicios, las obscenidades y los pecados. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

⁷ Para que este ensayo alcance su objetivo buscado, pido de cada traductor que traduzca este fragmento desde los textos originales del Torá y el Evangelio y desde una edición fiable de la lengua hacia la cual traduce).

﴿* وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾ وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ أَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا ﴿٢٤﴾ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلأَوَّابِينَ غَفُورًا ﴿٢٥﴾ وَعَاتِذَا الْقُرُوبِ حَقَّهُ وَالْمُسْكِينِ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا ﴿٢٦﴾ إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ ط وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ﴿٢٧﴾ وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ آيَةً رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَيْسُورًا ﴿٢٨﴾ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسِطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَحْسُورًا ﴿٢٩﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٣٠﴾ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشِيَةَ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ إِنْ قَتَلْتُمْ كَانَ خِطَاءً كَبِيرًا ﴿٣١﴾ وَلَا تَقْرَبُوا الزَّوْجَ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٣٢﴾ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ﴿٣٣﴾ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ﴿٣٤﴾ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٣٥﴾ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴿٣٦﴾ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ﴿٣٧﴾ كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُمْ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿٣٨﴾ ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا ﴿٣٩﴾﴾ [الإسراء: ٢٣-٣٩]

{Tu Señor ha ordenado que no adoren sino a Él y que honren a sus padres. Si uno de ellos o ambos llegan a la vejez, no sean insolentes con ellos, ni siquiera les digan: "¡Uf!" Háblenles siempre con bondad. Trátenlos con humildad y compasión, y rueguen [por ellos diciendo]: "¡Oh, Señor mío! Ten misericordia de ellos como ellos la tuvieron conmigo cuando me criaron siendo niño". Su Señor conoce bien lo que hay en su interior. Si son rectos y virtuosos, perdonará a quien se vuelva a Él en arrepentimiento. Da a los parientes lo que es su derecho,

también al pobre y al viajero insolvente, pero no derroches. porque los que derrochan son hermanos de los demonios, y el demonio fue ingrato con su Señor. Pero si no puedes darles una ayuda, y esperas una misericordia de tu Señor, excúsate con amabilidad. No seas avaro ni tampoco derrochador, porque te verás censurado [en el primer caso] y arruinado [en el segundo]. Tu Señor concede un sustento abundante a quien quiere, y se lo restringe a quien quiere. Él a Sus siervos los conoce bien, y los ve siempre. No maten a sus hijos por temor a la pobreza. Yo los sustento a ellos y a ustedes. Matarlos es un pecado gravísimo. No se acerquen a lo que lleve a la fornicación, pues es una inmoralidad y un mal camino. No maten, pues Al-lah lo ha prohibido, salvo con motivo justo. A quien se le dé muerte injustamente le concedo a su familiar directo o apoderado el derecho, pero que éste no mate buscando venganza. Su derecho [a exigir justicia] está legalmente garantizado. No utilicen los bienes del huérfano a menos que sea para beneficiarlo, y entréguelos cuando alcance la madurez. Cumplan con sus compromisos, porque se los interrogará por ellos. Midan y pesen con equidad. Esto es lo más conveniente y mejor para ustedes. No hagan ni digan nada si no tienen conocimiento. Serán interrogados acerca de [lo que hayan hecho con] su oído, vista y corazón. No caminen por la Tierra con arrogancia, pues ella no se abrirá por su andar, ni tampoco podrán igualar a las montañas en altura [para ser tan imponentes como ellas]. Todos estos comportamientos son perjudiciales para ustedes y detestables ante su Señor. Esto es parte de la sabiduría que tu Señor te ha revelado. No adoren a nadie junto a Dios porque serán arrojados en el Infierno, condenados y humillados.(39)[Corán, 17: 23-39].

Ciertamente estos textos incluyen unos valores y principios supremos que son universales y comunes entre la gente, Los más destacados son: El mandato de adorar solo a Al-láh, la prohibición de la asociación (shirk) y el maltrato de los padres, la prohibición del

adulterio y el asesinato, la prohibición de apropiarse de la propiedad del huérfano, la obligación de la justicia entre las personas y el cumplimiento de los compromisos, y que el ser humano no debe tratar un asunto si no tiene conocimiento auténtico.

Cada uno de los profetas complementa la misión de quien vino antes de él

¡Oh, honrado! tal como has visto, los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, están de acuerdo sobre los fundamentos de la religión, todos llamaron a realizar los principales actos de adoración y el posterior de ellos complementa lo que empezó el profeta anterior. Y como es sabido, la profecía después de Abraham, la paz sea con él, siguió entre su descendencia.

Pues Isaac es padre de Jacob, de su descendencia vino José, David, Salomón, Moisés, Harún, Jesús y otros, la paz sea con ellos, quienes vivieron en la zona de Palestina y el Levante.

Por lo tanto, el Mesías ha venido para completar el mensaje de Moisés, que la paz sea con ambos, por ello ha dicho a su pueblo: (No piensen que he venido para abrogar la Ley o los Profetas; no he venido para abrogar sino para cumplir.) [Mateo 5:17]. De hecho, Al-láh ha informado que el Mesías ha creído en la profecía de Moisés, que la paz sea con ambos, y dijo, enaltecido sea:

﴿وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَعَاتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ﴾ [المائدة: ٤٦]

[Hice que Jesús hijo de María siguiera [el ejemplo de los Profetas anteriores], en confirmación de la verdad que aún quedaba en la Tora.

A él le he revelado el Evangelio en el que había guía y luz, como confirmación de lo que aun quedaba de la Tora, y como guía y exhortación para los que tienen temor de Dios y piedad.}[Corán, 5:46].Al-láh Todopoderoso también aclara la meta y la misión del Mesías, la paz sea con él, para su pueblo; vino a confirmar la Torá que le había precedido. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَلَا حِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ٱلرَّسُولَ﴾ [آل عمران: ٥٠]

{He venido para confirmar [las enseñanzas originales de] la Tora y para permitirles algunas de las cosas que les estaban prohibidas. He venido con un milagro de su Señor. Tengan temor de Al-láh y obedezcan.}[Corán, 3:50].Y dice, exaltado sea:

﴿وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ...﴾ [الصف: ٥١]

(Y cuando Jesús, hijo de María, dijo: ¡Oh, hijos de Israel! Yo soy el Mensajero de Al-láh, enviado a ustedes para corroborar la Tora)[Corán: 61, 6].

E Ismael, el hijo de Abraham, la paz sea con ambos, estaba en Meca, y entre sus descendientes se encuentra Muhammad, el Mensajero de Al-láh, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**. La profecía surgió en respuesta a la súplica del padre de Ismael, Abraham, la paz sea con él, quien dijo como dice Al-láh Todopoderoso en el Corán:

﴿رَبَّنَا وَأَبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ [البقرة: ١٢٩]

{“¡Señor nuestro! Haz surgir de entre nuestra descendencia un Mensajero que les recite Tus palabras y les enseñe el Libro y la sabiduría, y los purifique. Tú eres el Poderoso, el Sabio”}.(Corán 2:129). Por lo tanto, Abraham, la paz sea con él, tenía un gran deseo de que Al-láh enviara de sus descendientes de parte de Ismael, la paz sea con él, un profeta que les hiciera seguir de cerca el credo de su padre Abraham, la paz sea con él, y completar la religión para ellos.

Entonces, el Mensajero de Al-láh, Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, vino para que Al-láh perfeccionara la religión y completara el favor que le había concedido. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿...الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا...﴾

[المائدة: ٣]

{Hoy les he perfeccionado su forma de adoración, he completado Mi gracia sobre ustedes y he dispuesto que el Islam sea su religión}.(Corán, 5:3)

El Mensajero de Al-láh, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “Ciertamente fui enviado para establecer el mejor de los comportamientos”⁸

Los eruditos judíos que vivieron durante la era de Omar, que Al-láh esté complacido con él, se dieron cuenta del estatus de este

⁸ Al-Musnad (8952), Al Mustadrak (4221) y Al Hakim dijo: es un hadiz sahih con la condición de Muslim y no lo han reportado.

versículo en términos de demostrar la perfección de la religión y la plenitud del favor divino. Entonces, un hombre le dijo a Omar, que Al-láh esté complacido con él: "Oh Emir de los Creyentes, hay un versículo en tu Libro; si nos lo hubieran enviado a nosotros, la comunidad de judíos, habríamos tomado este día como fiesta". Él dijo: "¿Qué verso?" Él dijo: "{Hoy les he perfeccionado su forma de adoración, he completado Mi gracia sobre ustedes y he dispuesto que el Islam sea su religión} [Corán, 5: 3]". 'Omar dijo: "De hecho, sabemos ese día y el lugar donde fue revelado al Profeta, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, fue revelado mientras estaba en 'Arafah un viernes".⁹

El Mensajero de Al-láh, Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él , mostró cómo completó lo que los profetas anteriores comenzaron y cómo su trabajo fue complementario al de ellos. Él, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: "Mi ejemplo con los demás profetas anteriores es igual que un hombre que edifica una casa tan bonita y solo le queda una piedra para que sea completa, entonces la gente circunvala alrededor de la casa por su belleza y dicen si solo se completa esta piedra que falta. Dijo: "Y soy yo la piedra y el último de los profetas" [13]Recopilado en Sahih Al Bujari (3535) y la formulación es suya, y en Sahih Muslim (2286).Esta comparación del Mensajero, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, concuerda con la profecía hecha por David y el Mesías, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con ambos, cuando dijeron:(La piedra que desecharon los constructores se ha

⁹ Recopilado en Sahih Al Bujari (45) y el término es suyo, y en Sahih Muslim (3017).

convertido en la piedra angular.)Y hablaremos sobre este tema detalladamente en un párrafo aparte, con el permiso de Al-láh.

Con este último Mensajero, Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, a quien Al-láh reveló el glorioso Corán, la religión se ha perfeccionado y el favor divino sobre la humanidad se ha completado: haciéndoles saber lo que Al-láh quiere de ellos;Por lo tanto, Al-láh Todopoderoso, demostrando que el noble Corán es suficiente y aclara todo, dice:

(...وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾ [النحل:

﴿٨٩﴾

“Te he revelado el Libro que contiene todas las explicaciones, la cual es guía, misericordia y albricias para los musulmanes que se someten a Al-láh”. [Corán 16:89]

Al-láh informó que este noble Corán es suficiente para la humanidad en todos los aspectos de su vida, Al-láh Todopoderoso dijo:

(أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ [العنكبوت: ﴿٥١﴾]

{¿Acaso no les es suficiente que te haya sido revelado el Libro que se les recita? En él hay misericordia y conciencia para la gente que cree.}[Corán: 29, 51].

La profecía de los profetas, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con ellos, acerca del Mensajero de Al-láh Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.

Las profecías de los profetas, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con ellos, se sucedieron una tras otra sobre el Mensajero de Al-láh, Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.**

Abraham, "suplicó a su Señor que enviara un profeta de la descendencia de Ismael".

Moisés, la paz sea con él, dio buenas noticias sobre la venida de este gran profeta. En el Libro del Deuteronomio dijo: (Un profeta como tú les levantaré de entre sus hermanos israelitas, y pondré mis palabras en su boca. Él les dirá todo lo que le mando. Yo mismo pediré cuentas al que no escuche mis palabras que el profeta habla en mi nombre.) [Deuteronomio 18: 18-19]. Los hermanos de los hijos de Israel son los hijos de Ismael, y ningún profeta salió de los hijos de Ismael excepto Muhammad, el Mensajero de Al-láh, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él. Moisés, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, menciona en este texto la amenaza de Al-láh a cualquiera que no escuche las palabras del Mensajero de Al-láh, Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.** Esto está en las palabras: "Yo mismo pediré cuentas a cualquiera". Y cuando Al-láh pide cuentas a alguien, lo apresa.

Moisés, la paz sea con él, dio buenas noticias sobre él en otra ocasión y mencionó que el último profeta saldría de Parán. Dijo en el Libro de Deuteronomio:(El Señor vino del Sinaí y amaneció sobre ellos desde Seir; brilló desde el monte Parán.) [Deuteronomio 33: 2].Paran es Meca, y ningún profeta salió de Meca después de Ismael, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, excepto Muhammad, el Mensajero de Al-láh, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.**

También David, la paz sea con él, dio la buena noticia de la llegada de Muhammad al decir:(La piedra que desecharon los constructores se ha convertido en la piedra angular. Esto es del Señor, y es maravilloso ante nuestros ojos.) [Salmos 118: 22]Esta profecía significa: Los mensajes divinos son como un edificio; cada profeta completa lo que comenzó el profeta anterior. Cuando se completó la misión de los profetas y sólo quedaba el último Profeta, y el edificio estaba a punto de terminarse, salvo un ladrillo, Al-láh envió a Su Mensajero Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, perfeccionando así la religión, completando el favor, concluyendo las profecías y terminando la edificación. El Mensajero de Al-láh, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, fue el último de los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, y el que se asemeja a la piedra a la que se hace referencia en esta profecía.

Isaías describió cómo Muhammad, el Mensajero de Al-láh, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, llegaría a Madinah, viajando desde Meca, mientras su gente y sus niños le daban la bienvenida, y algunas de sus mujeres cantaban poesías llenas de alegría por él y por su advenimiento. Isaías dijo: (Que alcen la voz el desierto y sus ciudades; que se alegren las aldeas donde habita Cedar. Que canten de alegría los habitantes de Sela; que griten desde las cimas de los

montes.) [Isaías 42:11] Sela es una montaña en Madīnah, desde donde se expandió el llamado del mensaje de Muhammad, el Mensajero de Al-láh, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**. Kedar es uno de los antepasados del Mensajero Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él. La ciudad donde vivió Kedar es Meca, que fue el lugar en el que el Mensajero de Al-láh, Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, empezó su misión.

Malaquías vino con una gran profecía que describía como él prepara el camino ante los siervos de Al-láh y que él es el mensajero del pacto: (Enviaré mi mensajero, que preparará el camino delante de mí. Entonces, de repente, el señor que buscan vendrá a su templo; vendrá el mensajero del pacto, a quien desean.) [Malaquías 3: 1]. Es el Mensajero de Al-láh, Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, quien preparó el camino ante los adoradores de Al-láh y los guió por el camino verdadero y recto. Y él es el mensajero de la promesa y del pacto. Al-láh tomó el pacto de todos los profetas, la paz sea con ellos, de que deben creer en el Mensajero Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, si Al-láh lo envía mientras están vivos. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِءَ وَتَتَنَصَّرُنَّهُ قَالِ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالِ فَأَشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨١﴾﴾ [آل عمران: ٨١]

{Al-láh celebró un pacto con la gente del Libro a través de los Profetas, diciéndoles: "Les concedo el Libro y la sabiduría, pero cuando se les presente un Mensajero que confirme lo que se les ha revelado, crean en él y préstenle auxilio. ¿Asumen tal compromiso?"

Respondieron: "Sí, nos comprometemos". Dijo Al-láh: "Entonces, sean testigos que yo también atestiguaré con ustedes" .}[Corán, 3:81].¹⁰

La profecía del Mesías, la paz sea con él, sobre el advenimiento del Mensajero Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.

Al-láh Todopoderoso dijo que el Mesías, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, vino como portador de buenas noticias sobre el último Mensajero Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**.

﴿وَأِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْنَیْ إِسْرَائِیلَ إِنِّی رَسُوْلُ اللَّهِ إِلَیْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَیْنَ یَدَیِّ مِنْ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُوْلِ یَأْتِی مِنْ بَعْدِی أَسْمُهُ أَحْمَدٌ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَیِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿٦١﴾﴾ [الصف: ٦١]

{Y cuando Jesús, hijo de María, dijo: "¡Oh, hijos de Israel! Yo soy el Mensajero que Dios les ha enviado para corroborar la Tora y anunciar a un Mensajero que vendrá después de mí llamado Ahmad". Pero cuando les mostró los milagros, dijeron [con incredulidad manifiesta]: "¡Esto es pura hechicería!"}[Corán: 61, 6].

La profecía del Mesías, la paz sea con él, a su pueblo difiere de las profecías anteriores, ya que el mensaje del Mesías incluía tareas sublimes, como las siguientes:

¹⁰ Véase "Muhammad en la Biblia (115-122), de Abdul Ahad Dawud (un ex cristiano convertido al Islam).

Primero: Llamar a los hijos de Israel a adorar únicamente a Al-láh y abandonar la adoración de cualquier otro fuera de Él. En la Torá se afirma que el Mesías, la paz sea con él, vino a confirmar este concepto:(Yo soy el Señor tu Dios, que te saqué de Egipto, de la tierra de servidumbre. No tendrás otros dioses delante de mí.) [Éxodo 20: 1].Al mencionar esta gran tarea, Al-láh Todopoderoso dice:

﴿... وَقَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ...﴾ [المائدة: ٧٢]

{El mismo Mesías dijo: ¡Oh, hijos de Israel! Adoren a Al-láh, pues Él es mi Señor y el suyo.}[Corán, 5:72].

Segundo: Confirmar la Torá que le precedió, y permitir a los Hijos de Israel algunas de las cosas que se les prohibieron. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْ مِنَ التَّوْرَةِ وَلَا حِجْلَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا﴾ [آل عمران: ٥٠]

{He venido para confirmar [las enseñanzas originales de] la Tora y para permitirles algunas de las cosas que les estaban prohibidas. He venido con un milagro de su Señor. Tengan temor de Dios y obedezcan}[Corán, 3:50].

Tercero: Informar sobre el traspaso de la profecía de la descendencia de Isaac a la descendencia de Ismael, la paz sea con ambos, porque Jesús, la paz sea con él, fue el último profeta de la descendencia de Isaac. En el Evangelio de Mateo, el Mesías, la paz sea con él, dijo: (Por eso les digo: El reino de Dios les será quitado y será dado a un pueblo que produzca el fruto de él.) [Mateo 21: 42].Medita esta asombrosa información contenida en esta profecía: El Mesías, la paz sea con él, informó a los Hijos de Israel que la

profecía pasaría de ellos e iría a los Hijos de Ismael, la paz sea con él. El Profeta que Al-láh envió de entre los Hijos de Ismael llegó a ser el último profeta, el Profeta Muhammad, el Mensajero de Al-láh, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.

Cuarto: Dar buenas nuevas sobre el próximo gran Mensajero, Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él. De ahí que dio buenas noticias sobre su venida y habló mucho de él. Por lo tanto, son numerosos los textos transmitidos sobre el Mesías, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, que se incluyen en los Evangelios que citan la profecía del advenimiento del Profeta Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, el último de los profetas. El Mesías, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, señaló que con la venida del último profeta, el Profeta Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, los mensajes divinos se completarían, la religión se perfeccionaría y el favor de Al-láh se completaría. Por eso él, en el Evangelio de Mateo, dijo: (Jesús les dijo: "¿Nunca han leído en las Escrituras: La piedra que rechazaron los constructores se ha convertido en la piedra angular. Esto viene del Señor, y es maravilloso ante nuestros ojos?") [Mateo 21: 42] De esta profecía se habló anteriormente dentro de la profecía de David, la paz sea con él, y también se incluyó en la Primera Epístola de Pedro 2: 7.

Juan dijo también: (Pero cuando venga el Consolador, a quien yo les enviaré desde el Padre, el Espíritu de verdad que procede del Padre, él dará testimonio de mí. Y ustedes también darán testimonio, porque han estado conmigo desde el principio). [Juan 15: 26-27].

Entonces, ¿Quién dio testimonio del mensaje del Mesías y lo consideró libre de las mentiras fabricadas por los judíos sobre él y su

madre, la paz sea con ella, aparte de Muhammad, el Mensajero de Al-láh, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**? El Mesías dijo:(Aún tengo muchas cosas que decirles, pero ahora no pueden soportarlas. Pero cuando venga Él, el Espíritu de verdad, les guiará a toda la verdad; porque no hablará por su propia cuenta, sino él oye, hablará; y les anunciará las cosas que han de venir.) [Juan 16: 12-14].

Entonces Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, es el consolador a quien se refiere el Mesías, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, y fue él quien guió al pueblo hacia la verdad. Esto se debe a que no habló por su cuenta; más bien, habló de acuerdo con la revelación que le llegó de Al-láh. No habló por su propio deseo; no es más que una revelación enviada a él.

La información sobre Muhammad, el Mensajero de Al-láh, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, y sus rasgos y profecía se menciona repetida y extensamente en los Dos Testamentos, hasta el punto de que lo identificarían como "el Profeta" porque Moisés, como se mencionó anteriormente, dijo:(De entre sus parientes les levantaré un profeta como tú.) Lo estaban esperando. Por eso, cuando Juan, la paz sea con él, vino a los hijos de Israel, los judíos enviaron algunas personas a preguntarle: ¿Eres tú Elías? ¿Eres el Mesías? ¿Eres el profeta? Este texto se encuentra en el Evangelio de Juan: (Y este es el relato de Juan, cuando los judíos enviaron sacerdotes y levitas desde Jerusalén para preguntarle: ¿Quién eres? Y él confesó y no negó; pero confesó: Yo no soy el Cristo. Y le preguntaron: ¿Entonces qué? ¿Eres Elías? Y él dijo: No lo soy. ¿Eres tú ese profeta? Y él respondió: No.) [Juan 1: 19-22]

Quizá, estos textos, que he citado de los libros de los Dos Testamentos, guiarán al que busca guía y lo conducirán a lo que es correcto.

La noticia trascendental y el gran evento

El acontecimiento trascendental que la humanidad había estado esperando fue la venida de Muhámmad, el Mensajero de Al-láh, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él. Él es el profeta que Abraham, la paz sea con él, rogó a su Señor que enviara. También es el profeta sobre cuya misión y la inminencia de cuyo tiempo hubo muchas profecías por parte de los profetas, como se mencionó anteriormente. Por lo tanto, los judíos que vivían en Medina antes de su misión decían a los habitantes paganos de la ciudad: Se ha acercado el tiempo de enviar un gran profeta, y creeremos en él y lucharemos con él contra ustedes. Cuando Al-láh lo envió y se mudó a Medina y los rabinos judíos lo vieron, lo reconocieron y estuvieron seguros de su identidad, porque lo conocían como conocían a sus propios hijos. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿الَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ [البقرة: ١٤٦]

{{(Los sabios de entre) quienes recibieron las Escrituras reconocen (a Muhammad por sus características mencionadas en sus Libros) igual que reconocen a sus hijos. Mas, un grupo de ellos oculta la verdad a sabiendas.}[Corán 2:146] Esto se debe a que fue descrito en la Torá de una manera que les permitió estar seguros de que se trataba de la persona mencionada. Por eso, algunos de sus eruditos, como

'Abdullāh ibn Salām, creyeron en él. Sin embargo, otros entre ellos no creyeron en él, por envidia y agresión, ya que deseaban que fuera enviado de entre ellos. Entonces, cuando fue enviado dentro de los árabes, lo rechazaron.

Digo que él es la noticia trascendental porque Al-láh le ordenó abolir todas las religiones anteriores, solo aprobar el Islam, establecer el credo de su padre Abraham, la paz sea con él, difundir el Islam y que Al-láh destruiría el politeísmo a manos de él. (y para establecer una religión global en la que pedirá la eliminación del intermediario entre Al-láh y Sus siervos: ningún sacerdote, ningún santo y ningún secreto sagrado.)¹¹ Más bien, es puro monoteísmo y devoción sincera a Al-láh, el Señor de los mundos.

Y digo que es una noticia trascendental porque con su misión se concluyeron los mensajes divinos, y con su mensaje se cumplieron las legislaciones divinas. Además, su mensaje reemplazó a todos los mensajes divinos anteriores, y Al-láh hizo inválido adorarlo a través de ellos o confiar en ellos.

Y digo que es una noticia trascendental porque su mensaje prevaleció en todo el mundo a un nivel nunca alcanzado por el mensaje de ningún profeta anterior - desde los siguientes aspectos:

Primero: En términos de tiempo, ningún mensaje de ningún otro profeta se difundió tan rápido y alcanzó tal extensión, mientras que el período desde el inicio de su misión hasta su muerte fue de sólo 23 años.

Segundo: En términos de lugar, no se sabe de ningún otro mensaje que haya prevalecido y difundido por todo el mundo como

¹¹ Muhammad en el Libro Sagrado (119).

lo hizo el mensajero de Al-láh, Muhámmad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**. Antes de transcurrir cincuenta años del inicio de su misión, tres cuartas partes de la población mundial de entonces ya había abrazado su religión. Hasta el día de hoy, un gran número de personas de diferentes nacionalidades y de diferentes niveles intelectuales y sociales siguen abrazando la religión del Islam.

En tercer lugar, en términos del número de creyentes en su mensaje, los discípulos que estaban con Jesús, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, eran cerca de setenta, mientras que los que realizaron el peregrinaje de despedida con el Mensajero de Al-láh, Muhammad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, fueron más de cien mil. Sus seguidores hoy, que se adhieren a su religión y no la distorsionaron ni alteraron, son innumerables.

Cuarto: En cuanto a la preservación del mensaje, Al-láh preservó Su Libro, el Glorioso Corán que permanece tal como Al-láh lo reveló, sin perder ni una sola letra, en el idioma en el que fue enviado, es decir, el árabe, el idioma en el que hablaba el Mensajero de Al-láh, Muhámmad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**.

Quinto: En términos de los milagros y desafíos, Al-láh desafió a la gente a producir algo parecido al Corán o un capítulo como uno de sus capítulos. Este desafío continúa vigente hasta el día de hoy y nadie se ha atrevido a enfrentarlo.

Sexto: La preservación de la Sunnah del Profeta Muhámmad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, de la cual no se perdió ningún hadiz. Aquí están las colecciones de la Sunnah, repletas de todos los detalles de la religión y la Shariah. Al-láh la preservó de alteraciones y distorsiones. Entonces, la oración o el ayuno que observa hoy un musulmán africano o indonesio es la misma oración

y ayuno que observó el Mensajero Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.

El nacimiento de María y su hijo el Mesías, la paz sea con ambos, según el Sagrado Corán

El Noble Corán relató la historia de María, la paz sea con ella, detalladamente. De hecho, no se puede encontrar esta información en ninguna otra fuente fuera del Corán. Más bien, el Corán designó a María con su nombre sin designar a ninguna otra mujer, y también informó sobre el nacimiento milagroso del Mesías, la paz sea con ambos. Al-láh, enaltecido sea, dijo:

﴿٣٣﴾ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَعَالَ إِبْرَاهِيمَ وَعَالَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٣﴾ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ
 بَعْضٌ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾ إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَدَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ
 مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
 وَضَعَتْ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ ۖ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ
 الرَّجِيمِ ﴿٣٦﴾ فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا
 الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَمْرِئُمَ أَنَّىٰ لَكَ هَذَا قَالَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرِزُقُ مَنْ
 يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٧﴾ هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ
 الدُّعَاءِ ﴿٣٨﴾ فَنَادَتْهُ الْمَلَكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيحْيَىٰ مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ
 مِنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٣٩﴾ قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ
 وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿٤٠﴾ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ
 النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْرًا وَادَّكُرَ رَبُّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَرِ ﴿٤١﴾ وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ
 يَمْرِئُمَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَىٰ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ﴿٤٢﴾ يَمْرِئُمَ اقْنُتِي لِرَبِّكِ
 وَأَسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُونَ
 أَقْلَمُهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٤﴾ إِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَمْرِئُمَ إِنَّ اللَّهَ
 يُبَشِّرُكَ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾
 وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٤٦﴾ قَالَتْ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي
 بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٧﴾ وَيُعَلِّمُهُ
 الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ﴿٤٨﴾ وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن
 رَبِّكُمْ أَنِّي أَخْلَقْتُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ
 الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ
 فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُم إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٤٩﴾ ﴿آل عمران: ٣٣-٤٩﴾

{Ciertamente, Al-láh escogió a Adán, a Noé, a la familia de Abraham y a la de 'Imran entre todos los pueblos (para que de ellos surgiesen y se sucediesen los unos de los otros. Y Al-láh todo lo oye y todo lo sabe. Y (recuerda, ¡oh, Muhámmad!,) cuando la mujer de 'Imran dijo: «¡Señor!, he hecho el voto de consagrar a Tu servicio lo que llevo en mi vientre; acéptalo, pues. Ciertamente, Tú eres el Oyente (de todas las cosas), el Omnisciente». Y cuando dio a luz dijo: "¡Señor mío! He tenido una hija", y Al-láh bien sabía lo que había concebido. "No puede servirte una mujer [en el templo] como lo habría hecho un varón. La he llamado María, y Te imploro que la protejas a ella y a su descendencia del maldito demonio". El Señor la aceptó complacido, e hizo que se educase correctamente y la confió a Zacarías. Cada vez que Zacarías ingresaba al templo la encontraba provista de alimentos, y le preguntaba: "¡María! ¿De dónde obtuviste eso?" Ella respondía: "Proviene de Al-láh, porque Al-láh sustenta sin medida a quien quiere". (37)Al-láh dice a continuación: {Y [recuerda] cuando los ángeles dijeron: "¡María! Dios te ha elegido por tus virtudes y te ha purificado. Te ha elegido entre todas las mujeres del mundo. ¡Oh, María! Adora a tu Señor, prostérnate e inclínate con los orantes [¡Oh, Mujámmad!] Éstas son historias que te he revelado porque no eran conocidas [por tu gente]. Tú no estabas presente cuando sorteaban con sus plumas [de escritura] quién de ellos sería el tutor de María, ni tampoco cuando se lo disputaban. Entonces los ángeles dijeron: "¡María! Al-láh te albricia con Su Palabra [¡Sea!] será conocido como el Mesías Jesús, hijo de María. Será noble en esta vida y en la otra, y se contará entre los próximos a Al-láh. Y hablará a los hombres en la cuna y en la madurez, y será de los rectos y virtuosos. Dijo [María]: "¡Señor mío! ¿Cómo he de tener un hijo si no me ha tocado hombre?" Le respondió: "¡Así será! Al-láh crea lo que quiere. Cuando decide algo, solo dice: ¡Sea!, y es. Y le enseñará la escritura, la sabiduría, la Torá y el Evangelio. Y será Profeta para los hijos de Israel,

a quienes dirá: "Les he traído un milagro de su Señor. Modelaré para ustedes un pájaro de barro. Luego soplaré en él y, con el permiso de Al-láh, tendrá vida. Con la anuencia de Al-láh, curaré al que nació ciego y al leproso, y resucitaré a los muertos. Les revelaré lo que comen y guardan dentro de sus casas. Esos milagros son suficientes para que crean en mí, si es que son creyentes. (49)[Corán, 3:33- 49].

El Todopoderoso también dijo:

﴿وَأذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْفِيًّا ﴿٦٦﴾ فَأَتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿٦٧﴾ قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ﴿٦٨﴾ قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا ﴿٦٩﴾ قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمَسَّسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ﴿٧٠﴾ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّئٌ وَلِنَجْعَلَهُ ءَايَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا ﴿٧١﴾ * فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٧٢﴾ فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا ﴿٧٣﴾ فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٧٤﴾ وَهَرَيَّ إِلَيْكَ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ فَسَلِّطْ عَلَيْهِ رُطْبًا جَنِيًّا ﴿٧٥﴾ فَكَلِمَةَ أَشْرَبِي وَقَرِي عَيْنًا فَلَمَّا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ﴿٧٦﴾ فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا يَمْرُؤٌ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا فَرِيًّا ﴿٧٧﴾ يَأْتُحْتَ هَلَرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكَ بَغِيًّا ﴿٧٨﴾ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٧٩﴾ قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ءَاتَنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٨٠﴾ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٨١﴾ وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٨٢﴾ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ﴿٨٣﴾ ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٨٤﴾ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَانَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٥﴾﴾ [مریم: ٦٦-٨٥]

{Recuerda [joh, Mujámmad!] la historia de María que se menciona en el libro, cuando se apartó de su familia para retirarse a un lugar al este y puso un velo para apartarse de la vista de los hombres de su

pueblo. Entonces le envié a Mi ángel, quien se le presentó con forma humana. Ella dijo: "Me refugio en el Compasivo de ti, [apártate de aquí] si es que tienes temor de Dios". Le dijo: "Soy un enviado de tu Señor para agradarte con un hijo puro". Ella dijo: "¿Cómo voy a tener un hijo si no me ha tocado ningún hombre ni he fornicado?" Le dijo [el ángel]: "Así será, pues tu Señor dice: 'Eso es fácil para Mí. Lo convertiré [a tu hijo] en un milagro y una misericordia para la humanidad. Es un asunto decidido'". Cuando se sintió embarazada, decidió retirarse a un lugar apartado. Los dolores de parto la llevaron junto al tronco de una palmera. Exclamó: "Preferiría haber muerto antes que esto, y así hubiera sido olvidada completamente". Entonces [el ángel] la llamó desde abajo [del valle]: "No estés triste, tu Señor ha hecho fluir debajo de ti un arroyo. Sacude el tronco de la palmera y caerán sobre ti dátiles frescos. Come, bebe y anímate. Pero cuando veas a alguien dile: 'He realizado un voto de silencio al Compasivo, y no hablaré hoy con ninguna persona'". Se presentó ante su pueblo llevándolo en brazos [a Jesús]. Le dijeron: "¡Oh, María! Has hecho algo abominable. ¡Tú descendes de Aarón! Tu padre no era un hombre deshonesto ni tu madre una fornicadora". Ella lo señaló [al niño], y entonces le dijeron: "¿Cómo vamos a hablar con un niño que aún está en la cuna?" Entonces [Jesús] habló: "Soy un siervo de Al-láh, Él me revelará el Libro y hará de mí un Profeta. Seré bendecido dondequiera que me encuentre, y me ha encomendado hacer la oración, dar caridad mientras viva, honrar a mi madre, y no ser arrogante ni insolente. La paz fue conmigo el día que nací, el día que muera y el día que sea resucitado". Ese es Jesús, hijo de María, la verdad sobre la que ellos discuten. No es propio de Dios tener un hijo. ¡Glorificado sea! Cuando decide algo dice: "¡Sé!", y es.}[Corán, 19:16- 35].

En estas versículos, hay unos detalles precisos y sorprendentes sobre la historia de esta familia bendita, ya sea en lo relacionado con María, desde cuando estaba en el vientre de su madre, la paz

sea con ella, y lo que sucedió en su vida, o en relación con el asunto de Jesús, la paz sea con él, y lo que Al-láh tenía destinado para él.

El estatus del Mesías y su madre, la paz sea con ambos, en el noble Corán

Una de las cosas que el lector debe saber es que el Mesías y su madre, la paz sea con ambos, disfrutaban de un gran estatus en el Corán y en la Sunnah del Mensajero de Al-láh, Muhámmad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, y entre los musulmanes en general. De hecho, los musulmanes creen en el Mesías, la paz sea con él, que es uno de los grandes y más importantes mensajeros de Al-láh, y que su madre es piadosa, la cual es venerada en el Corán y la Sunnah y entre los musulmanes en general.

Por lo tanto, el glorioso Corán menciona el gran estatus del Mesías, la paz sea con él, ante Al-láh, como en el versículo que dice:

﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ﴾ [آل عمران: ٤٥]

{Y (recuerda) cuando los ángeles dijeron: «¡María!, Al-láh te anuncia la buena nueva de (un hijo creado a partir de) una palabra Suya («sé»), de nombre el Mesías, Jesús, hijo de María. Será ensalzado con honor en esta vida y en la otra, y estará entre los próximos (a Al-láh)}[Corán, 3:45].

Y dice, exaltado sea:

﴿تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّن كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ۗ وَآتَيْنَا عِيسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۗ﴾ [البقرة: ٢٥٣]

{Entre los Mensajeros, distinguí a cada uno con un favor. Entre ellos hay a quienes Al-láh habló directamente, y otros a quienes elevó en grados. Y concedí a Jesús, hijo de María, las pruebas evidentes y lo fortalecí con el Espíritu Santo [el ángel Gabriel]}[Corán 2: 253].Y dice, Exaltado sea:

﴿وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ عَآئِرِهِم بِعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۗ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ﴾ [المائدة: ٤٦]

{Hice que Jesús hijo de María siguiera [el ejemplo de los Profetas anteriores], en confirmación de la verdad que aún quedaba en la Torá. A él le he revelado el Evangelio en el que había guía y luz, como confirmación de lo que aun quedaba de la Tora, y como guía y exhortación para los que tienen temor de Dios y piedad.}[Corán, 5:46].

Al demostrar que la condición de Jesús, la paz sea con él, es similar a la de su padre Adán, Al-láh Todopoderoso dice:

﴿إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ ءَادَمَ ۖ خَلَقَهُ مِن تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُن فَيَكُونُ﴾ [آل عمران: ٥٩]

{Ciertamente, el ejemplo de Jesús es para Al-láh como el de Adán, a quien creó a partir del polvo y le dijo «sé», y fue.}[Corán, 3:59]. Aunque su nacimiento fue una maravilla y uno de los signos de Al-láh, no podemos tomarlo como un dios o alegar que es un hijo de Al-láh sólo por su maravilloso nacimiento.En efecto, Al-láh señala en el glorioso Corán que la creación de Adán, la paz sea con él, fue más maravillosa y grandiosa, y que él no tiene nada de divinidad, y no

podemos considerarlo como un hijo de Al-láh o un igual y socio de Al-láh.

En efecto, el Islam exige creer en todos los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos. Quien no cree en un profeta, es como si no hubiera creído en todos los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos. Y un musulmán sabe que los mejores entre los profetas y mensajeros son los mensajeros de firme resolución y gran determinación, a saber: Noé, Abraham, Moisés, Jesús y Muhámmad, la paz sea con ellos. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ﴾ [الشورى: ١٣]

{Les he legislado la misma religión [monoteísta] que le había encomendado a Noé, y que te he revelado a ti [en el Corán] y que le encomendé a Abraham, a Moisés y a Jesús, para que sean firmes en la práctica de la religión, y no creen divisiones. Pero a los idólatras les parece difícil aquello a lo que tú los invitas. Dios elige [para que acepte la fe] a quien quiere, y guía hacia Él a quien se arrepiente.}[Corán: 42, 13].

El estatus de los discípulos en el Noble Corán

El noble Corán elogió a los discípulos por su fe y creencia, como en el versículo que dice:

﴿فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾ [آل عمران: ٥٢]

{Pero cuando Jesús advirtió que su pueblo rechazaba la verdad, dijo: "¿Quiénes me ayudarán en mi misión de transmitir el Mensaje de Al-láh?" Dijeron los discípulos: "Nosotros te ayudaremos. Creemos en Al-láh. Atestigua [¡oh, Jesús!] que solo a Él adoramos.}[Corán, 3:52].

La posición de los hijos de Israel respecto al Mesías, la paz sea con él.

El noble Corán demuestra la posición de los hijos de Israel con respecto al Mesías, la paz sea con él. Se dividieron en dos grupos; un grupo creía en él y el otro lo negaba. Al respecto, Al-láh Todopoderoso dice:

﴿... قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِرَبِّكَ وَأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿١٤﴾ وَكَفَرَت طَّائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرْتَ طَّائِفَةٌ مِّنْ الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَىٰ عَدْوِهِمْ فَأَصْحَابُ الظَّالِمِينَ ﴿١٥﴾﴾ [الصف: ١٤]

{¡Creyentes! Socorran [la religión de] Al-láh como lo hicieron los discípulos de Jesús, el hijo de María, cuando les dijo: "¿Quiénes me socorrerán en la causa de Al-láh?" Los discípulos respondieron: "Seremos los socorredores de [la religión de] Al-láh". Pero un grupo de los Hijos de Israel creyó [en la profecía de Jesús] y otro grupo rechazó su Mensaje. Entonces di Mi apoyo a los creyentes y así vencieron a sus enemigos.}[Corán; 61, 14]Y dice, Exaltado sea:

﴿وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدٌ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ﴾ [الصف: ٦]

{Y cuando Jesús, hijo de María, dijo: "¡Oh, hijos de Israel! Yo soy el Mensajero que Al-láh les ha enviado para corroborar la Tora y anunciar a un Mensajero que vendrá después de mí llamado Ajmad". Pero cuando les mostró los milagros, dijeron [con incredulidad manifiesta]: "¡Esto es pura hechicería!"}[Corán: 61, 6].

La justicia del Corán hacia los judíos y los cristianos

El noble Corán se dirige a los judíos y a los cristianos de manera profunda y justa, alabando a aquellos que siguen la verdad y la guía. Por ejemplo, Al-láh Todopoderoso dice:

﴿* لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ عِندَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ﴾ [آل عمران: ١١٣]

{No son todos iguales. Entre los judíos y cristianos hay un grupo de hombres rectos que recitan las aleyas de Al-láh durante la noche y se postran ante Él (en sus rezos).}[Corán, 3:113].

Y dice, Exaltado sea:

﴿ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِنطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِدِينَارٍ لَّا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيَّتِ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ ﴾ [آل عمران: ٧٥]

{Y entre los judíos hay quienes, si les confías una gran suma de dinero, te la devuelven enseguida; y hay quienes, si les confías una sola moneda, no te la devuelven a no ser que la reclames con insistencia. Ello se debe a que dicen: «No nos pasará nada por lo que les hagamos a los iletrados (de los árabes)». E inventan mentiras contra Al-láh a sabiendas.}[Corán, 3:75].

Y Al-láh Todopoderoso señala que entre los rabinos y eruditos cristianos hay quienes aceptan la verdad y siguen a los mensajeros, la paz sea con ellos, diciendo:

﴿ لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۗ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي ۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾ وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا ءَامَنَّا فَآكُتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٣﴾ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ﴿٨٤﴾ ﴾ [المائدة: ٨٢-٨٤]

{Verás que los peores enemigos de los creyentes son los judíos y los idólatras, y los más amistosos son quienes dicen: "Somos cristianos". Esto es porque entre ellos hay sacerdotes y monjes que no se comportan con soberbia. Si escuchan lo que ha sido revelado al mensajero (Muhámmad), ves que sus ojos se llenan de lágrimas porque reconocen la verdad. Dicen: «¡Señor nuestro!, creemos (en Tu Libro y en tu mensajero Muhámmad). Inscríbete entre quienes dan testimonio (de la verdad). ¿Y por qué no íbamos a creer en Al-láh y en lo que nos ha llegado de la verdad? Esperamos que nuestro Señor nos

introduzca [al Paraíso] junto a los justos".}[Corán, 5:82-84]. El Corán también señala que hay grupos entre judíos y cristianos que se opusieron a los mensajeros. También se involucraron en la distorsión y alteración [de sus libros sagrados] y siguieron sus caprichos, por lo que se extraviaron y extraviaron a otros sin conocimiento. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿قَوْلٍ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا قَوْلٍ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾﴾ [البقرة: ٧٩]

{¡Ay de aquellos que escriben el Libro con sus propias manos y luego dicen que proviene de Al-láh para obtener un mísero beneficio! ¡Ay de ellos por lo que han escrito sus manos! ¡Ay de ellos por el beneficio que obtienen!}[Corán 2:79]

El noble Corán llama a la Gente del Libro al Islam.

Así como el glorioso Corán es justo con la Gente del Libro, también los llama a adorar sólo a Al-láh y a abandonar la adoración de cualquier otro que no sea Él, y los llama, como llama a otros, a renunciar al politeísmo. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٦٤﴾﴾ [آل عمران: ٦٤]

{Di: "¡Oh, Gente del Libro! Convengamos en una creencia común: No adoraremos sino a Al-láh, no Le asociaremos nada y no tomaremos a nadie como divinidad fuera de Al-láh". Pero si no aceptan digan: "Sean testigos de que nosotros solo adoramos a Al-láh".}[Corán, 3:64].

Por lo tanto, Al-láh mostró a los musulmanes cómo debaten con la Gente del Libro diciendo:

﴿وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ...﴾ [العنكبوت:

﴿٤٦﴾

{Debatan con la Gente del Libro con buenas maneras, excepto con aquellos que cometen injusticias.}[Corán: 29, 46].

Al-láh dijo:

﴿...وَقُولُوا ءَامَنَّا بِالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْنَا وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾

﴿العنكبوت: ﴿٤٦﴾﴾

{Digan: "Creemos en lo que nos ha sido revelado a nosotros así como en lo que les fue revelado a ustedes. El Dios de ustedes y nuestro Dios es uno, y a Él entregamos nuestra voluntad [como musulmanes]". (46)}. Les ordenó que declararan abiertamente su creencia monoteísta y dijeran: Creemos en lo que nos ha sido enviado y en lo que os ha sido enviado a ustedes, y nos sometemos a Él y no asociamos ningún socio con Él.

Por lo tanto, corresponde a cualquiera que busque la verdad y ame a Jesús y a María, la paz sea con ambos, reflexionar en el noble Corán. Esto se debe a que es la palabra de Al-láh, un mensaje divino eterno. Se alienta a uno a reflexionar sobre la guía y la legislación sabia y perfecta que contiene, y considerar sus pruebas y argumentos, que conducirían a una persona imparcial y sensata a la verdad. Y es beneficioso y necesario para una persona conocer la realidad del mensaje del Mesías, explorar la información relacionada con María y su hijo, el Mesías, la paz sea con ambos, en el noble Corán, y considerar cómo el Islam es justo en cuanto a María y Jesús, la paz sea con ambos. También el Corán es muy justo en

cuanto a la posición de los seguidores del Mesías y a otros, dio testimonio de la fe de aquellos que creyeron y del rechazo y la incredulidad de aquellos que se alejaron. Además, los invitó a entrar en la religión de Al-láh y les aclaró que quien crea en el último Profeta, Muhámmad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, tendrá una doble recompensa, una por creer en su Profeta y otra por creer en él. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿الَّذِينَ ءَاتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا ءَأَمَّا بِهِ ءِتَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾ أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾﴾ [القصص: ٥٢-٥٤]

{Quienes recibieron Mi revelación antes de él, creyeron en él. Y si se les recita, dicen: «Creemos en él, es la verdad procedente de nuestro Señor. Ciertamente, ya éramos musulmanes antes de esta revelación (porque creíamos en la unicidad de Al-láh y nos sometíamos a Su voluntad)». Ellos recibirán su recompensa dos veces por haber sido perseverantes, haber respondido el mal con bien, y haber dado en caridad parte de lo que les había proveído, (54)}[Corán: 28, 52-54].

Una comparación entre los fundamentos con los que vinieron los profetas y los fundamentos sobre los que se basa el cristianismo

Después de que aprendimos los fundamentos sobre los cuales los profetas, la paz sea con ellos, estuvieron de acuerdo y los principales actos de adoración con los que solían adorar a Al-láh, que

ordenaron a su pueblo realizar, y los valores encomiables que se les ordenó defender, como además de las inmoralidades y obscenidades que prohibieron unánimemente, nos resulta claro que los verdaderos seguidores de los profetas son los que creen en estos fundamentos, realizan estos actos de adoración, se adhieren a valores encomiables y evitan inmoralidades y fechorías.

Hemos señalado las profecías de los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, respecto el Mensajero de Al-láh, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, el informe sobre el nacimiento de María y su hijo el Mesías, la paz sea con ambos, el estatus del Mesías y su madre en el Corán y la Sunnah y entre los musulmanes, y cómo el Islam es justo con la Gente del Libro y con los demás, y cómo los llamó a entrar al Islam. Sin embargo, encontramos que hay preguntas urgentes que se imponen al lector y lo obligan a encontrar respuestas adecuadas y convincentes. Estas preguntas son las siguientes:

1. ¿Acaso el cristianismo actual es compatible con lo que trajeron todos los profetas y mensajeros, o los contradice en lo fundamental?

2. ¿Acaso el cristianismo de hoy, en sus fundamentos y pilares, concuerda con lo que trajo el Mesías, la paz sea con él, o se opone a ello? ¿Y el cristianismo permanece en la condición en la que Al-láh lo envió a Su siervo y Mensajero Jesús, la paz sea con él, o no?

3. Acaso lo que se transmite en estos libros sobre la vida del Mesías, el Mensajero de Al-láh, la paz sea con él, ¿es compatible con la imagen dibujada por la iglesia del supuesto carácter del Mesías (el dios), o difiere de aquella?

4. ¿Acaso la Torá y el Evangelio dan testimonio a favor del cristianismo actual o son testigos en su contra?

5. ¿Acaso la diferencia y contradicción con el Mesías se dio en los fundamentos y pilares del cristianismo o en sus ramas y elementos secundarios?

6. ¿Acaso los rabinos y sacerdotes del cristianismo exigen hoy a la gente hacer lo que les ordenaron los profetas, la paz sea con ellos, y les prohíben hacer lo que fue establecido como prohibido? ¿O tienen sus costumbres y credos particulares que los profetas, la paz sea con ellos, y sus seguidores no conocían?

Antes de hablar de los fundamentos del cristianismo, conviene mencionar el origen de la religión cristiana y cómo era. Esto es para preparar la mente del lector para la comparación entre los fundamentos del cristianismo y los fundamentos con los que vinieron los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos.

El origen del Cristianismo

En su origen y esencia, el cristianismo era un mensaje divino como otros mensajes divinos, como los mensajes de Noé, Abraham, Moisés y Muhámmad, la paz sea con ellos. La siguiente comparación nos aclarará si el cristianismo ha permanecido como aquello que trajo el Mesías, o si ha sufrido distorsión y alteración.

Y sabemos perfectamente, que todos los mensajes divinos coinciden - como se mencionó anteriormente - en los fundamentos más importantes, como la creencia de que Al-láh es Uno en Su señorío, divinidad, nombres y atributos, la creencia en los ángeles y las escrituras divinas, la creencia en los mensajeros y profetas, la

paz sea con ellos, y la creencia en el Día Final y en la predestinación y sus aspectos agradables y desagradables.

Una de las cosas en las que coinciden los mensajes divinos es que Al-láh es Uno y no tiene par, que Él no engendró ni fue engendrado, y que nadie entre los humanos comparte con Él Sus atributos, dominio o providencia. También está acordado en los mensajes divinos que quien asocia algo o alguien a Al-láh en Su señorío, dominio, gestión de los asuntos o en Su divinidad es un politeísta, un incrédulo y está fuera de la religión que Al-láh aprobó para Sí mismo y con la que envió a sus mensajeros, la paz sea con ellos.

No se afirma en ningún momento a lo largo de la historia, desde Adán hasta el último de los profetas, Muhámmad, **la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, que haya habido un mensaje divino que contradiga estas creencias. La diferencia entre ellos sólo se refería a los tipos y modos de los actos de adoración, los tipos de prohibiciones y cosas permitidas y causas relacionadas, además de otras cosas particulares que Al-láh legisló para Sus profetas, la paz sea con ellos, y les ordenó que hicieran y aclararan a las personas a quienes fueron enviadas.

En consecuencia, el cristianismo con el que vino el Mesías es un mensaje divino que llama a la creencia de que Al-láh es Uno y no tiene socio y que Él no engendró ni fue engendrado, y enfatiza que Al-láh tiene mensajeros y profetas a quienes Él seleccionó y eligió entre los hombres para transmitir Su mensaje a la gente, para que esta gente no tenga excusa ante Al-láh después del envío de los mensajeros.

Este es el momento de considerar y comparar los fundamentos sobre los que se basa el cristianismo actual con los siguientes:

Primero: Lo que siguieron los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos.

Segundo: Con lo que incluye el glorioso Corán.

Tercero: Con lo mencionado en los Dos Testamentos, el Antiguo y el Nuevo

Cuarto: Con lo que afirman las mentes sanas.

A continuación se muestran las creencias más destacadas que serán objeto de comparación y estudio:

Primero: La creencia de los cristianos de que el Mesías es "el hijo de Al-láh" o que él es Al-láh mismo.

Esta creencia es uno de los fundamentos venerados en el cristianismo. Más bien, todas las creencias cristianas giran en torno a ello. Cuando miramos el Nuevo Testamento para ver el fundamento sobre el cual se construyó esta creencia, encontramos que contiene textos que declaran explícita y claramente que no hay más dios que Al-láh y que el Mesías es un siervo y Mensajero de Al-láh, a quien Al-láh ha enviado a los Hijos de Israel con el Evangelio y en confirmación de la Torá; y que Al-láh Todopoderoso no lo tomó como hijo ni lo envió como dios. Aquí citamos algunos de los textos que lo confirman:

1. Ciertamente el primero de los Diez Mandamientos de la Torá prohíbe el politeísmo y prohíbe tomar dioses que sean adorados junto a Al-láh. Está declarado en el Libro del Éxodo:(Yo soy el Señor tu Dios, que te saqué de Egipto, de la tierra de servidumbre. No

tendrás otros dioses delante de mí. No te harás imagen, o escultura alguna de lo que esté arriba en el cielo o en la tierra debajo, ni en las aguas abajo. No te postrarás ante ellos ni los adorarás; porque yo, el Señor tu Dios, soy un Dios celoso.) [Éxodo 20: 1-5] Quien crea que el Mesías es un dios o el hijo de un dios ha asociado un compañero con Al-láh, y quien asocia un compañero con Al-láh ha contradicho todos los mensajes divinos y no ha creído en Al-láh Todopoderoso.

2. La declaración del Mesías, la paz sea con él: (Y esta es la vida eterna: que te conozcan a ti, el único Dios verdadero, y a Jesucristo, a quien has enviado. Yo te he traído gloria en la tierra, al terminar la obra que me encomendaste. Y ahora, oh Padre, glorifícame.) [Juan 17: 3-5] El Mesías, la paz sea con él, reconoce en este texto que sólo Al-láh es el Dios verdadero, y que el Mesías es un mero mensajero.

3. El Mesías, la paz sea con él, poseía los rasgos de los humanos, porque solía comer alimentos e incluso buscaba higos en el árbol fuera de la temporada de higos. Esto se relata en el Evangelio de Marcos: (Salió con los Doce a Betania. Al día siguiente, cuando salían de Betania, Jesús tuvo hambre. Viendo a lo lejos una higuera con hojas, fue a ver si tenía algún fruto. Cuando llegó a ella, No encontró más que hojas, porque no era tiempo de higos.) [Marcos 11: 11-13] Esto da una clara indicación de que el Mesías, la paz sea con él, es un ser humano, porque el Señor no come alimentos y nunca ignora las estaciones de los frutos. Demostrando la realidad de que el Mesías es un ser humano, Al-láh Todopoderoso dice en el glorioso Corán:

﴿مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ
الطَّعَامَ ۗ أَنْظِرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ أَنْظِرْ أَنِّي يُؤْفَكُونَ ﴿٧٥﴾﴾ [المائدة: ٧٥]

{El Mesías, hijo de María, no es sino un mensajero de Al-láh, al igual que otros que lo precedieron, y su madre, una fiel creyente. Ambos comían alimentos (como todos los seres humanos). Observa (¡oh, Muhámmad!) cómo les explicamos las pruebas (de la unicidad de Al-láh) y cómo ellos se alejan de la verdad}.[Corán, 5:75]. Como parte de su comentario sobre este versículo, Ibn Jarīr at-Tabari, que Al-láh lo tenga en Su misericordia, dijo:"{Ambos comieron comida} es una información dada por Al-láh Todopoderoso sobre el Mesías y su madre: que necesitaban comida y bebida para nutrirse y sostener sus cuerpos como todos los demás humanos. Quien sea así no es un ser divino , porque el que necesita alimento es sostenido por algo más que él mismo, y su necesidad de apoyo por otra cosa es una clara indicación de su impotencia, y un ser indefenso sólo puede ser un siervo del Señor, no un Señor."¹²

4. El Mesías se negó a sí mismo el atributo de la perfección absoluta, porque sabía que Aquel a Quien pertenece la perfección absoluta es sólo Al-láh. Encontramos este texto en el Evangelio de Mateo:(Y he aquí, vino uno y le dijo: "Maestro bueno, ¿qué bien haré para tener la vida eterna?" Entonces le dijo: "¿Por qué me llamas bueno? Nadie es bueno sino Uno, que es Dios.") [Mateo 19: 16-17].

5. Los discípulos del Mesías comprendieron y aprendieron de él que Al-láh es Uno y no tiene par ni socio. El evangelista Marcos informó la declaración del escriba al Mesías, la paz sea con él:(Y el

¹² Dyami' Al Bayan, (10/485).

escriba le dijo: "Tienes razón, Maestro. Sinceramente has dicho que él es uno, y no hay nadie fuera de él.") [Marcos 12: 32].Entonces, a pesar de esta clara instrucción de él a sus seguidores, ¿cómo creen hoy los cristianos que el Mesías, la paz sea con él, es un dios junto con Al-láh? Mucho más exaltado sea Al-láh por encima de eso.

6. El Mesías, la paz sea con él, sentiría miedo y tristeza como los demás seres humanos, mientras que el Señor no posee los rasgos de la debilidad humana. Aquí está Lucas informándonos sobre las últimas horas de la vida del Mesías en la tierra:(Se retiró a un tiro de piedra más allá de ellos, se arrodilló y oró: "Padre, si quieres, pasa de mí esta copa; pero no se haga mi voluntad, sino la tuya". Se le apareció un ángel del cielo y lo fortaleció .Y estando angustiado, oraba con más fervor, y su sudor caía a la tierra como gotas de sangre.) [Lucas 21: 42-45].

7. Después de que Al-láh le permitió al Mesías, la paz sea con él, hacer algunos milagros y las señales con las que Al-láh lo apoyó en su misió, quienes lo rodeaban dieron fe de que era un Profeta, como se relata en el Evangelio de Lucas:(Y todos tuvieron miedo, y glorificaban a Dios, diciendo: Un gran profeta se ha levantado entre nosotros, y Dios ha visitado a su pueblo.) [Lucas 7: 17].

8. El escritor del Evangelio Lucas relató el testimonio de Cleofás de que el Mesías, la paz sea con él, es un Profeta poderoso, diciendo:(Uno de ellos, llamado Cleofas, le preguntó: "¿Eres tú el único que está de visita en Jerusalén y no sabe las cosas que han sucedido allí en estos días?" Y él les dijo: "¿Qué cosas?" Ellos respondieron: "Acerca de Jesús de Nazaret; era un profeta, poderoso en palabra y obra delante de Dios y de todo el pueblo.") [Lucas 18: 20-24]Además, el autor de los Hechos de los Apóstoles también dio testimonio de que el Mesías, la paz sea con él, era un

ser humano, diciendo:(Hermanos israelitas, escuchen esto: Jesús de Nazaret fue un hombre acreditado por Dios entre ustedes con milagros, prodigios y señales que Dios hizo entre ustedes por medio de él.) [Hechos 2: 22].

9. El Mesías, la paz sea con él, vino para complementar las leyes de la Torá. Esta declaración se encuentra en el Evangelio de Mateo:"No piensan que he venido para abrogar la ley o los profetas; no he venido para abrogar, sino para cumplir. Porque de cierto les digo que hasta que pasen el cielo y la tierra, ni una jota ni una tilde pasará de la ley, hasta que todo se haya cumplido. De manera que cualquiera que quebrante uno de estos mandamientos por pequeño que sea, y así enseñe a los hombres, muy pequeño será llamado en el reino de los cielos; más cualquiera que los cumpla y los enseñe, este será llamado grande en el reino de los cielos. [Mateo, 5: 17-20].Esta verdad se afirma en el noble Corán, en el versículo que dice:

﴿وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۖ وَعَاتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٥٦﴾﴾ [المائدة: ٥٦]

{Hice que Jesús hijo de María siguiera [el ejemplo de los Profetas anteriores], en confirmación de la verdad que aún quedaba en la Tora. A él le he revelado el Evangelio en el que había guía y luz, como confirmación de lo que aun quedaba de la Tora, y como guía y exhortación para los que tienen temor de Dios y piedad.}[Corán, 5:46]. Dado que el Mesías, la paz sea con él, vino para complementar lo que está en la Torá y confirmarlo, y la Torá afirma la unidad de Al-láh, y el Mesías, la paz sea con él, no vino para revocar eso, ¿cómo entonces es posible que se afirma en las creencias cristianas que el

Mesías, la paz sea con él, es Al-láh o el hijo de Al-láh, ¡Exaltado sea Al-láh por encima de eso!

De hecho, la Torá, el Evangelio y el noble Corán afirman que Al-láh es Uno y no tiene pareja, que no engendró ni fue engendrado, y que no tiene esposa ni hijo. Según el siguiente texto del Evangelio de Juan, los judíos pidieron al gobernante romano que crucificara al Mesías, la paz sea con él, porque decía ser hijo de Al-láh. Enaltecido sea Al-láh por encima de lo que dicen:(Tan pronto como lo vieron los principales sacerdotes y sus oficiales, gritaron: "¡Crucifícale! ¡Crucifícale!" Pero Pilato respondió: "Tú, tómalo y crucifícalo. En cuanto a mí, no encuentro base alguna para acusarlo. " Los líderes judíos insistieron: "Tenemos una ley, y según esa ley él debe morir porque afirma ser Hijo de Dios"). [Juan 19: 6-8].Aquí nos enfrentamos a dos opciones: o decimos que el texto de Juan es falso o decimos que el texto de Mateo en la sección anterior es falso.La verdad es que el Mesías, la paz sea con él, no reclamó para sí un rango superior al de servidumbre y ser mensajero.

En estos textos anteriores, encontramos que el Mesías, la paz sea con él, declara abiertamente que quien busque la felicidad eterna debe saber con certeza que Al-láh es el Dios verdadero, que todos los demás son seres creados y siervos del Señor, y que el Mesías, la paz sea con él, es un Mensajero de Al-láh.

También encontramos en él el testimonio de quienes vivieron en su época de que él era un Profeta y mensajero, sustentado en signos y milagros que dan fe de su profecía y mensaje, que fueron negados y rechazados por la mayoría de los israelitas de la época.

Al-láh señala en el noble Corán que el Mesías, la paz sea con él, expresó su desaprobación de aquellos que afirmaban que él es dios, y los juzgó como politeístas e incrédulos. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن أَنْصَارٍ﴾ [المائدة: ٧٢]

{Quienes dicen: "Dios y el Mesías hijo de María son una misma persona" niegan la verdad, porque el mismo Mesías dijo: "¡Oh, Hijos de Israel! Adoren solo a Dios, que es mi Señor y el suyo". A quien atribuya actos de adoración a otros además de Dios, Él le vedará el Paraíso y su morada será el Infierno. Los injustos no tendrán quién los socorra.}[Corán, 5:72]

Al-láh juzgó la creencia de que el Mesías, la paz sea con él, es Dios como incredulidad en Al-láh Todopoderoso, y les dio una declaración profunda, irrefutable e innegable. Y como no pueden negarlo, entonces deberían creer en Al-láh o adoptar una posición de rechazo y obstinación. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَن يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَمَن فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [المائدة: ٧٢]

{Ciertamente, quienes dicen que Al-láh es el Mesías, hijo de María, niegan la verdad y han caído en la incredulidad. Diles (¡oh, Muhammad!): «¿Quién podría evitar que Al-láh acabara con la vida del Mesías, hijo de María, de su madre y de todos los habitantes de la tierra si así Él lo quisiera?» Y (solamente) a Al-láh pertenece el dominio de los cielos y de la tierra y de lo que hay entre ellos. Él crea que lo que quiere y es Todopoderoso. (17)}[Corán, 5:17].

Alguien puede decir: El Mesías es descrito como "el hijo de Al-láh" en el Nuevo Testamento y, por lo tanto, los cristianos afirman que es el hijo de Al-láh.

Yo digo entonces, ¿fue realmente establecido que el Mesías se llamaba a sí mismo hijo de Al-láh? Por ello, los cristianos deberían presentar la copia original del Evangelio del Mesías para que podamos ver si el Mesías realmente se atribuyó esta descripción a sí mismo. De hecho, todas las sectas cristianas están de acuerdo en que el Evangelio no fue escrito por el Mesías, la paz sea con él, ni durante su vida. También coinciden en que no vieron el verdadero Evangelio. Supongamos, en aras del argumento, que esta declaración existe en el Evangelio que circula; de hecho, esta descripción se reporta en el Antiguo y Nuevo Testamento para otros profetas y para naciones y pueblos; no se usa exclusivamente para el Mesías, la paz sea con él. Y quien quiera investigar puede investigar los siguientes textos: En el Libro del Éxodo, el término "el hijo de Al-láh" se utiliza para los Hijos de Israel: (Entonces dile a Faraón: "Esto dice el Señor: Israel es mi hijo primogénito, y yo te dije: Deja ir a mi hijo para que me adore. Pero tú no lo dejaste ir, así que mataré a tu hijo". hijo primogénito.) [Éxodo 4: 22-23]. Entonces, ¿son los hijos de Israel hijos de Al-láh según este texto? ¿Y fueron llamados dioses?

En el Libro de los Salmos, Al-láh le dijo a David: (Proclamaré el decreto del Señor: Él me dijo: "Tú eres mi hijo; hoy he sido tu padre.") [Salmos 4: 22]. Si el Mesías, la paz sea con él, fuera un hijo de Al-láh según esta descripción, entonces David también sería un hijo de Al-láh, exaltado sea Al-láh por encima de eso.

Y en Crónicas 1, Al-láh dijo sobre Salomón, la paz sea con él: (Yo seré su padre, y él será mi hijo.) [1 Crónicas 17: 13], Entonces, ¿se convierte Salomón, la paz sea con él, en hijo de Al-láh según esta descripción?

En el Evangelio de Mateo encontramos que el término "los hijos de Al-láh" se utiliza para referirse a cualquiera que se caracterice por el amor a hacer el bien a las personas:(Bienaventurados los pacificadores, porque serán llamados hijos de Dios.) [Mateo 5: 9].

El Evangelio de Juan concuerda con este texto del Evangelio de Mateo al usar esta descripción para los piadosos y justos:(Sin embargo, a los que lo recibieron, a los que creyeron en su nombre, les dio autoridad para llegar a ser hijos de Dios.) [Juan 1: 12].De hecho, este Evangelio nos trae la interpretación o descripción del término "hijo de Al-láh", que significa el creyente en Al-láh.

Aquellos descritos como hijos de Al-láh no fueron elevados al estatus al que el cristianismo elevó al Mesías, la paz sea con él, ni fueron considerados hijos de Al-láh.

Este credo desviado - la creencia de que alguien del pueblo es hijo de Al-láh o es Al-láh mismo, exaltado sea Al-láh por encima de eso - no es invención únicamente de los cristianos;Los judíos también lo afirmaron antes, ya que creían que Esdras es el hijo de Al-láh. En el noble Corán, Al-láh Todopoderoso menciona eso y señala que los judíos y los cristianos, en este credo, están imitando a los incrédulos anteriores. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ
يُضِلُّهُمُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَتَلْتَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ﴾ [التوبة: ٣٠]

{Dicen [algunos] judíos: "Uzeir es el hijo de Al-láh", y los cristianos dicen: "El Mesías es el hijo de Al-láh". Estas son solo palabras [sin fundamento] que salen de sus bocas, asemejándose por ello a los incrédulos que los precedieron. ¡Que Al-láh los destruya! ¡Cómo pueden ser tan desviados!}[Corán, 9:30].

Queda al lector saber la respuesta a esta pregunta: ¿Cuándo entró este credo (que el Mesías es el hijo de Al-láh) en la religión del cristianismo?

La respuesta: Este credo entró en la religión cristiana por decisión del Concilio de Nicea, al que asistieron muchos eruditos cristianos, que se dice que fueron 2048, o alrededor de 500, por invitación del gobernante romano pagano Constantino, en el año 325 d.C. Después de un prolongado debate, el gobernante romano aprobó la opinión de la minoría, compuesta por 318 sacerdotes, que estaban influenciados por la filosofía y el paganismo, y defendían la filiación del Mesías a Al-láh, el Señor de los mundos. Y rechazó la opinión de la mayoría, que creía que el Mesías es un ser humano y un Mensajero del Señor de los mundos. Desde entonces, este credo naciente se ha convertido en un principio sobre el que se basa la religión cristiana.

Después de presentar estos textos del Evangelio y aclarar que la creencia en la filiación y divinidad del Mesías sólo fue aprobada como credo 325 años después del nacimiento del Mesías, la paz sea con él, a pesar de contravenir los principios de los profetas, la paz sea con ellos, ¿alguna persona imparcial consideraría que este credo es consistente con los credos traídos por los profetas, la paz sea con ellos o contrario a ellos?

¿No es cierto que los cristianos consideran incrédulo a cualquiera que crea que Al-láh tiene un hijo?

¿Cuál es la diferencia entre la creencia de que el Mesías, la paz sea con él, es Al-láh o el hijo de Al-láh y la creencia de los judíos de que Esdras es el hijo de Al-láh? ¿O cuál es la diferencia entre la creencia de que el Mesías, la paz sea con él, es Dios y la creencia de

los judíos de que el becerro es su dios? Dijeron lo que Al-láh nos informa sobre ellos en el noble Corán:

﴿فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ فَنَسِيَ﴾ [طه: ٨٨]

{y fundió las joyas dándoles la forma de un becerro que emitía un sonido como un mugido, y entonces exclamaron [el samaritano y sus seguidores]: 'Esta es nuestra divinidad y la de Moisés, pero Moisés la ha olvidado'}.[Corán, 20:88].

Segundo: La creencia de que Dios es uno de los tres seres, lo que se conoce como "la doctrina de la Trinidad".

Cuando se pregunta a los cristianos acerca de la trinidad, la respuesta difiere de una persona a otra, y difícilmente se pueden encontrar dos personas que estén de acuerdo en una respuesta clara. Para conocer la incomprendibilidad de esta doctrina, leamos la definición de la trinidad en el diccionario de la Biblia, que dice:"Trinidad: La ley de la fe definió esta doctrina diciendo: 'Creemos en un solo Dios: El Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. Un Dios, una esencia, iguales en poder y gloria.' En la naturaleza de este único Dios, aparecen tres atributos eternos que la Biblia expresa en forma de personas iguales. Nuestro conocimiento de este carácter de tres hipóstasis no es más que un derecho divino... y dice: Esta doctrina puede resumirse en los siguientes seis puntos:

1. La Santa Biblia nos presenta tres personalidades que se consideran como la persona de Al-láh.

2. La Biblia describe a estas tres personas de una manera que las distingue una de otra.

3. Esta trinidad en la naturaleza de Al-láh no es temporal ni aparente, sino eterna y real.

4. Esta trinidad no significa tres dioses, sino que estas tres personas son una sola esencia.

5. Las tres personas: el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, son iguales.

6. No hay contradicción en esta doctrina. Más bien, nos presenta la clave para comprender otras doctrinas cristianas."¹³Fin de su dicho.

Quien lea esta definición de la doctrina de la Trinidad le resultará difícil de entender. Incluso en este texto, que he citado del diccionario de la Santa Biblia, encontramos que el autor está confundido y no logra aclararlo.El autor del diccionario una vez los considera atributos divinos y otra vez los considera tres personas iguales.

Si los componentes de la Trinidad son rasgos, entonces no pueden ser personas iguales, y si son personas, no pueden ser rasgos.Por otra parte, el diccionario de la Biblia destaca en el artículo 2 que son:"personas distintas entre sí".

La primera parte citada del diccionario dice:"La ley de la fe definió esta doctrina".Esto quiere decir que la base para adoptar esta doctrina y considerarla uno de los fundamentos de la religión

¹³ El Diccionario de la Santa Biblia (232).

cristiana es:(La ley de la fe),Esta ley de fe fue redactada y aprobada en el Concilio de Nicea, 325 d.C.

Una de las cosas a las que se debe prestar atención es que estas hipóstasis no pueden ser iguales en la eternidad, por las siguientes razones:

1. Los cristianos creen que el Espíritu Santo surgió del Padre y del Hijo y que ambos existieron antes que él.

2. Cada una de las personas de la Trinidad tiene atributos particulares por los cuales no se pueden describir las demás.

3. El Padre siempre ocupa el primer rango, y el Hijo viene después de Él, y luego el Espíritu Santo está en el tercer rango.Los cristianos nunca estarían de acuerdo con el reordenamiento de esta Trinidad de modo que el Espíritu venga primero y el Hijo ocupe el segundo rango. Más bien, consideran que esto es incredulidad y herejía. Entonces, ¿cómo pueden considerarse iguales?

Debe saberse que la Trinidad no se menciona en los Dos Testamentos, ni en el Antiguo ni en el Nuevo. Entonces, los primeros cristianos no conocían esta doctrina. De ahí que el diccionario de la Santa Biblia diga acerca de la Trinidad:"La palabra 'trinidad' en sí no se menciona en la Santa Biblia, y se cree que el primero que la formó, inventó y usó fue Tertuliano, en el tercer siglo gregoriano".¹⁴

Así, los cristianos no conocieron esta doctrina ni creyeron en ella durante muchos años hasta que fue introducida en su religión y se convirtió en uno de sus fundamentos importantes.

¹⁴ Fuente anterior (232).

Quien investigue imparcialmente lo que fue transmitido por el Mesías, la paz sea con él, encontrará que él hizo de la base de su mensaje el llamado al monoteísmo, exaltando a Al-láh por encima de la semejanza con Su creación, liberando el estatus de divinidad de todo lo que no sea Al-láh, y actualizar la posición de servidumbre únicamente a Al-láh.

Al considerar las pruebas que hemos revisado en la sección anterior, encontramos que van en contra de la Trinidad y se oponen a ella.

La doctrina de la Trinidad nos devuelve la memoria a la pluralidad de deidades en las comunidades paganas, y en la siguiente sección mencionaré algunos ejemplos de la pluralidad de dioses.

La multiplicidad de los dioses

Oh lector, echemos un vistazo a ejemplos de la pluralidad de deidades que fueron adoradas junto con Al-láh o además de Al-láh. Descubriremos que la primera pluralidad de señores además de Al-láh surgió entre el pueblo de Noé, que tomó cinco deidades junto con Al-láh, a saber: Uadd, Sua', Iaghúz, la'ūq y Nasr. Acerca de esto, Al-láh Todopoderoso dice:

﴿وَقَالُوا لَا تَدْرُنَّ إِلَهَتَكُمْ وَلَا تَدْرُنَّ وِدًّا وَلَا سُوعَا وَلَا يَعُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا﴾ [نوح: ٢٣]

{Y les dijeron: 'No abandonen a nuestros ídolos. No abandonen ni a Uadd, ni a Suá', ni a Iagúz, ni a la'úq ni a Nasr'. (23)} [Corán: 71,23].

La pluralidad de dioses también existía entre los faraones. Las deidades faraónicas estaban formadas por la Gran Enéada¹⁵. Los hindúes creían en tres dioses: "Brahma", el Creador, "Vishnu", el Preservador, y "Shiva", el Destructor. Entonces, los hindúes creen en una trinidad de hipóstasis, y los asirios y fenicios también solían adorar a los dioses de tres hipóstasis. Y los budistas creen en la trinidad y en que Dios descendió del cielo para redimir a las personas de sus pecados. Los judíos creyeron que Uzair es hijo de Al-láh. En su libro, "Las creencias paganas en la religión cristiana", Muhammad ibn 'Abdullah at-Tanir, un investigador, incluye un capítulo que compara los eventos relacionados con la supuesta muerte de Buda y la muerte de Jesús, el Mesías, la paz sea con él. El resultado de esta comparación fue que encontró que eran bastante similares. Los politeístas en La Meca, antes de la misión del Mensajero de Al-láh, Muhámmad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, solían ensalzar los ídolos, los más grandes de los cuales, a sus ojos, eran tres: Lāt, 'Uzzā y Manat. Al-lah Todopoderoso dice:

﴿أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ﴿١٩﴾ وَمَنْوَةَ الثَّالِثَةَ الْآخَرَىٰ ﴿٢٠﴾﴾ [النجم: ١٩-٢٠]

¿Cómo es que adoran a [los ídolos] Lat, a 'Uzza y a Manat, la tercera? (20)[Corán, 53: 19-20]. Es bien conocida la pluralidad de dioses en las religiones paganas, aunque existe una diferencia entre estas religiones en cuanto al número de deidades en cada religión.

¹⁵ Ver: Comparación de religiones antiguas, por Muhammad Abu Zahrah, 12. Ver: Las principales religiones de la India, por Ahmed Shalaby, 48.

Al-láh es Ad-Dayyan (el que retribuye)

Al-láh Todopoderoso es el Retribuidor, Quien recompensa a Sus siervos en el Día del Juicio; Él es Aquel a Quien pertenece la verdadera religión; Él es Quien legisla la religión y da recompensa por ella; y sólo Él gobierna a Sus siervos, ejerce Su dominio sobre ellos y juzga entre ellos. Al-láh, el Dios verdadero dictaminó que toda religión que no sea el Islam es inválida y toda creencia que incluya la asociación de otro dios con Al-láh o que otro dios sea socio de Al-láh o igual a Él es falsa, y quien sostiene esta creencia es un incrédulo y politeísta. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِن لَّمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ [المائدة: ٧٣]

{Quienes dicen: "Al-láh es una de las tres personas de la trinidad", niegan la verdad, porque no hay más que una sola divinidad. Si no desisten de sus palabras, un castigo doloroso azotará a quienes se obstinan en negar la verdad. (73)}[Corán, 5:73]. Y dice, Exaltado sea:

﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ انْتَهُوا خَيْرًا لَّكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ وَمَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا﴾ [النساء: ٧١]

{¡Oh, Gente del Libro! No se extralimiten en las creencias de su religión. No digan acerca de Al-láh sino la verdad: Porque el Mesías, Jesús hijo de María, es un Mensajero de Al-láh y Su palabra [¡Sé!] que depositó en María; un espíritu creado por Él. Crean en [la unicidad de] Al-láh y en Sus Mensajeros. No digan que [Al-láh] es una parte de la

trinidad, abandonen esa idea, es lo mejor para ustedes. Al-láh es una única divinidad. Lejos está, Glorificado sea, de tener un hijo. A Él pertenece cuanto hay en los cielos y en la Tierra. Al-láh es suficiente como protector.}[Corán, 4:171] Entonces, en estos versículos, Al-láh prohíbe a la Gente del Libro (los judíos y los cristianos) el extremismo y les prohíbe decir cualquier cosa que no sea la verdad sobre Al-láh. También señala que el Mesías, la paz sea con él, es un Mensajero de Al-láh, a quien creó con una Palabra suya. También les prohíbe adoptar "la trinidad", porque Al-láh es un Dios Único; Muy exaltado es Él por encima de tener pareja o cualquier persona similar o igual a Él.

Concluyo esta sección con la siguiente pregunta: ¿Es la creencia en la Trinidad similar a lo que los profetas, la paz sea con ellos, predicaron o es más similar a las creencias paganas?

Tercero: La creencia de que la naturaleza divina habita en la naturaleza humana (la encarnación).

El Mesías, la paz sea con él, vino con el Tawhīd (monoteísmo), libre de todas las impurezas del politeísmo. La prueba más evidente de ello es probablemente la respuesta del Mesías a una pregunta de uno de los discípulos, quien dijo:("¿Cuál mandamiento es el primero de todos?" Jesús respondió: "El primero es: 'Oye, Israel: el Señor nuestro Dios es un solo; amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda tu alma , y con toda tu mente, y con todas tus fuerzas.'") [Marcos 12: 28-30]. Cuando revisamos las enseñanzas del

Mesías, la paz sea con él, encontramos que él no se refirió en absoluto a este asunto.

Y si alguien examina las pruebas mencionadas en la primera sección, además de esta prueba, verá si estas pruebas citadas del libro del cristianismo apoyan esta creencia o van en contra de ella.

Es bien conocido para el lector familiarizado con la historia que esta extraña creencia, que difícilmente puede entenderse o concebirse, tuvo lugar con la creencia cristiana en el siglo V, 451 d.C., en el Concilio de Calcedonia, al que asistieron 520 obispos, quienes aprobaban la unidad de la naturaleza divina con la naturaleza humana. En otras palabras, la unidad del elemento divino se combina con el elemento humano. Pero en ese concilio surgió una diferencia de opinión: ¿Tiene el Mesías dos naturalezas y dos voluntades: divina y humana? ¿O tiene una sola naturaleza y una sola voluntad? La diferencia permanece entre las iglesias sobre este tema. Entonces, ¿cómo se puede creer en una religión a la que la gente añade nuevos principios con el paso del tiempo y luego difieren sobre esos principios?

He aquí una pregunta importante: ¿Qué fases ha atravesado el cristianismo hasta asentarse en esta creencia?

Y aquí surge otra pregunta de esa pregunta: ¿Están de acuerdo los cristianos ortodoxos, católicos y protestantes de estos principios? ¿Tienen una única versión del Evangelio o las copias del Evangelio difieren entre estas tres denominaciones: católicos, ortodoxos y protestantes?

Cuarto: La creencia de los cristianos de que el Mesías, la paz sea con él, fue crucificado y murió en la cruz.

Leamos la historia de la crucifixión relatada por el evangelista Mateo, quien dijo:(Entonces los soldados del gobernador llevaron a Jesús al pretorio, y reunieron alrededor de él a toda la compañía; y desnudándole, le echaron encima un manto de escarlata, y pusieron sobre su cabeza una corona tejida de espinas, y una caña en su mano derecha; e hincando la rodilla delante de él, le escarnecían, diciendo: ¡Salve, Rey de los judíos! Y escupiéndole, tomaban la caña y le golpeaban en la cabeza. Después de haberle escarnecido, le quitaron el manto, le pusieron sus vestidos, y le llevaron para crucificarle. Cuando salían, hallaron a un hombre de Cirene que se llamaba Simón; a este obligaron a que llevase la cruz. Y cuando llegaron a un lugar llamado Gólgota, que significa: Lugar de la Calavera, le dieron a beber vinagre mezclado con hiel; pero después de haberlo probado, no quiso beberlo. Cuando le hubieron crucificado, repartieron entre sí sus vestidos, echando suertes, para que se cumpliese lo dicho por el profeta: Partieron entre sí mis vestidos, y sobre mi ropa echaron suertes. (Mateo 27: 27-35).

Pero si revisamos los Evangelios, encontraremos en ellos muchos textos en total contradicción con esta historia y creencia, como dicen, de que el Mesías, la paz sea con él, fue salvado por Al-láh de las conspiraciones de sus enemigos y fue resucitado y no sufrió ningún daño en absoluto.En el Evangelio de Lucas se afirma que Al-láh protegió al Mesías, la paz sea con él, y lo preservó de las conspiraciones y astucias de los judíos, por lo que no pudieron crucificarlo:(Se levantaron, lo expulsaron de la ciudad y lo llevaron a

la cima del cerro sobre el cual estaba construida la ciudad, para arrojarlo por el acantilado. Pero él atravesó la multitud y siguió su camino). Lucas [4: 29-30].

Juan dijo:(Tomaron piedras para arrojárselas, pero Jesús se escondió y salió del templo, pasando por en medio de ellos, y pasó de largo.) [Juan 8: 59]

Estos textos, y muchos otros similares, sostienen que Al-láh protegió al Mesías, la paz sea con él, de las conspiraciones y astucias de los judíos.

El Evangelio de Mateo incluso afirma que los judíos no estaban seguros de la persona del Mesías, la paz sea con él, y por eso contrataron a alguien para que los condujera hasta él y le dieron un salario por ello. (Ver: Mateo 27: 3-4).

También declaró que todo el pueblo dudaría de las noticias relacionadas con el Mesías, la paz sea con él, respecto de esa noche en la que ocurrió este incidente. Marcos dijo:(Y Jesús les dijo: "Todos dudarán de mí esta noche.") [Marcos 14: 27] Cuando les informó que tendrían dudas sobre su asunto, sucedió tal como les dijo, y Al-láh lo mantuvo a salvo de sus conspiraciones.

He aquí una pregunta: ¿Cómo podría el Evangelio afirmar la crucifixión y que el crucificado fue colgado de un trozo de madera y su pierna estaba rota, mientras que el Evangelio contiene la promesa divina al Mesías, la paz sea con él, que Al-láh le asignó ángeles para preservarlo y llevarlo a salvo? Quien sea preservado por los ángeles, no podrá ser dañado por ningún humano. Lucas dijo:(Porque está escrito: "A sus ángeles ordenará acerca de ti que te guarden cuidadosamente; te levantarán en sus manos, para que tu pie no tropiece con ninguna piedra.") [Lucas 4: 10-11] Ver: [Mateo 4: 6].

En una declaración clara, el autor de los Hechos de los Apóstoles dijo que Al-láh elevó al Mesías, la paz sea con él, y no podían hacerle daño. Él dijo:(Después de decir esto, fue alzado ante sus ojos, y una nube lo ocultó de su vista. Estaban mirando fijamente al cielo mientras él iba, cuando de repente se pararon junto a ellos dos hombres vestidos de blanco dijeron: "Hombres de Galilea ¿por qué están aquí mirando al cielo? Este mismo Jesús, que ha sido tomado de ustedes al cielo, volverá de la misma manera que le han visto ir al cielo.") [Hechos 1: 9-11].

Juan citó al Mesías informándoles que después de un tiempo no lo verían, porque Al-láh lo elevaría hacia Sí mismo:(Después de un tiempo, y no me verán; y otra vez, después de un tiempo, me verán, porque voy al Padre.) [Juan 16: 16].

Por tanto, el Mesías no fue asesinado ni crucificado. Más bien, Al-láh lo elevó hacia Sí mismo, como lo afirma el Evangelio y lo confirma el noble Corán sobre el Mesías, la paz sea con él. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ﴿١٥٧﴾ بَل رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٥٨﴾﴾ [النساء: ﴿١٥٧﴾-﴿١٥٨﴾]

{Y por decir (burlándose): «Hemos matado al Mesías Jesús, hijo de María, el profeta de Al-láh». Pero, no lo mataron ni lo crucificaron, sino que se les hizo creer. Y quienes discrepan sobre ello están llenos de dudas. No tienen ninguna certeza y tan solo se apoyan en conjeturas, pues, con toda seguridad, no lo mataron; Al-láh lo ascendió a Él (en vida). Y Al-láh es Poderoso y Sabio. (158)}[Corán, 4:157-158]. Los dos versículos comprenden cinco asuntos importantes:

Primero: Ellos no lo mataron.

Segundo: Ellos no lo crucificaron.

Tercero: Les fue hecho parecer así.

Cuarto: Ellos tienen dudas al respecto.

Quinto: Al-láh lo elevó hacia Sí mismo y lo salvó de sus conspiraciones.

Se ha dicho previamente en los textos que he citado del Nuevo Testamento que tenían dudas al respecto, que no podían matarlo ni crucificarlo, y que Al-láh lo elevó.

Una mente libre de influencias heredadas desviadas y una mente sana y salva rechazaría por completo esta supuesta historia, que constituye la base de la creencia en la crucifixión. ¡Es sorprendente decir que esto sucedió según la sabiduría, la misericordia y el amor de Al-láh por Sus siervos, y que Al-láh quiso y planeó que esto perdonara los pecados de la gente!

La posición del Antiguo Testamento respecto la crucifixión.

Si investigamos el Antiguo Testamento, encontraremos que la persona crucificada es considerada maldita. Está escrito en el Libro del Deuteronomio:(Si alguien es declarado culpable de un delito que merece la pena de muerte y es ejecutado, y cuelgas su cuerpo en un árbol, no dejarás su cadáver en el árbol durante la noche, sino que lo enterrarás ese día, porque cualquiera que esté colgado [en un árbol] está bajo la maldición de Dios. No profanarás la tierra que Jehová tu Dios te da en herencia.) [Deuteronomio 21: 22-23].

Medita cómo esta creencia lleva a que la persona crucificada sea maldecida. Lejos y encima está del Mesías, el Mensajero de Al-láh, que la paz sea con él, de ser así. Pero, ¿no es necesario cotejar esta creencia con lo que informaron los profetas, que la paz sea con

ellos, y estar sujeta a un examen sólido y razonable para determinar si debe aceptarse o rechazarse?

Además, ¿no ven que todo el incidente de la crucifixión atribuido al Mesías, que la paz sea con él, carece de la base religiosa correcta y del fundamento histórico sobre el cual se basa? Entonces, ¿por qué goza de toda esta importancia? ¿Y por qué recibe toda esta atención en la creencia cristiana?

¿Ves cómo los Evangelios contienen las siguientes verdades?:

Primero: Al-láh protegió al Mesías y lo salvó de la crucifixión.

Segundo: El Mesías mencionó que la multitud tendría dudas acerca de él esa noche.

Tercero: Al-láh lo elevó al cielo y lo salvó de las conspiraciones de los criminales.

Cuarto: Quien sea colgado en la cruz de madera para ser crucificado, está maldito.

Ahora, nos viene a la mente esta pregunta: ¿Se considera la crucifixión como un honor para el crucificado, ya que los cristianos todavía tienen en alta estima este incidente, lo ensalzan y toman la cruz como lema de su religión? ¿O que la crucifixión, tal como la percibe la gente, es un castigo vergonzoso con el que se castiga a los criminales graves? ¿Y por qué la cruz se considera sagrada en el cristianismo? ¿No es un recordatorio de este crimen? ¿No es el símbolo de este crimen y su herramienta?

Quinto: La creencia de los cristianos de que el Mesías murió en la cruz para redimir a la humanidad expiando el pecado heredado.

Basados en la supuesta historia de la crucifixión, los cristianos construyeron un credo extraño, es decir, su creencia de que Al-láh envió a Su único hijo a ser asesinado y crucificado para redimir a la humanidad del pecado de su padre Adán, que la paz sea con él, cuando Al-láh le prohibió comer del árbol, pero olvidó y comió, y luego pidió el perdón de Al-láh y Al-láh lo perdonó. Entonces creen que todo hombre nace impuro con el pecado de Adán y que Al-láh quería redimir a la humanidad de este pecado heredado presentando a Su hijo como una ofrenda en su nombre, para que Él perdone sus pecados.

He aquí algunas preguntas apremiantes que requieren respuestas para poder distinguir la verdad de la falsedad y la orientación del extravío:

¿Quién purificará a los criminales que derramaron sangre y saquearon las riquezas de los pueblos a lo largo de la historia después del Mesías, que la paz sea con él?

¿Los incluirá la purificación y redención del Mesías, en el sentido de que permanecerán purificados sin importar lo que hagan?

Si la iglesia cree en la redención del pecado por el Mesías, ¿por qué practica el secreto de la absolución con sus seguidores?

Aunque este credo va en contra de la razón y la lógica, también contradice reglas clave y textos fundamentales contenidos en el Antiguo y el Nuevo Testamento. Estas reglas incluyen lo siguiente:

Regla 1: Los padres no se matan en lugar de sus hijos.

Regla 2: Cada uno morirá por su propio pecado.

Regla 3: La persona que peca es la que muere.

Regla 4: Al-láh acepta el arrepentimiento de quienes se arrepienten.

En cuanto a los textos que contienen estas reglas, aparecen en el Libro del Deuteronomio, que cuentan entre los Cinco Libros de Moisés, que la paz sea con él:" Los padres no morirán por sus hijos, ni los hijos morirán por sus padres; cada uno morirá por su propio pecado." [Deuteronomio 24:16]

Y fue mencionado en el Libro de Jeremías:(En aquellos días ya no se dirá: "Los padres comieron uvas agrias, y a los niños les duelen los dientes". Más bien, cada uno morirá por su propio pecado; a quien coma uvas agrias, le dolerán los dientes.) [Jeremías 31: 29-30].

Y hay un texto en el Libro de Ezequiel que niega la herencia del pecado y afirma que el que hace el mal es el que merece ser castigado:(Sin embargo, preguntans: "¿Por qué el hijo no comparte la culpa de su padre?" Puesto que el hijo ha hecho lo que es justo y correcto y ha sido obediente a todas mis obligaciones, seguramente vivirá. El que peca es el que que morirá. El hijo no compartirá la culpa de los padres, ni los padres compartirán la culpa del hijo. La justicia de los justos les será contada, y la maldad de los impíos les será imputada. Pero Si una persona malvada se aparta de todos los pecados que ha cometido y cumple con todas mis obligaciones y hace lo que es justo y correcto, esa persona ciertamente vivirá, no

morirá y ninguna de las ofensas que ha cometido le será recordada. Por las cosas justas que han hecho, vivirán.) [Ezequiel 18: 19-22].

Entonces, ¿cómo, a pesar de todos estos textos, este credo sigue siendo uno de los fundamentos del cristianismo, y los cristianos incluso se enorgullecen de él, sabiendo que Al-láh los redimió a través de Su hijo? ¡Mucho más exaltado sea Al-láh por encima de este extravío!

El regreso del Mesías, la paz sea con él, a la tierra antes de la llegada de la Hora

Los cristianos creen que el Mesías, la paz sea con él, murió en la cruz, luego fue sepultado, resucitó de su tumba, ascendió al cielo y que regresará a la tierra y pedirá cuentas a las personas, recompensándolas según sus obras.

La verdad es que Al-láh lo elevó con vida y lo salvó de las conspiraciones de los judíos, y regresará a la tierra antes de que llegue la hora y gobernará a la gente con justicia. Romperá la cruz, porque es una falsa superstición, y matará al cerdo, porque su consumo está prohibido en las divinas escrituras.

En el Libro de los Hechos de los Apóstoles, Pablo dijo:(Este mismo Jesús, que ha sido llevado de ustedes al cielo, volverá tal como lo han visto.) [Hechos 1: 11].Así, en el Nuevo Testamento se menciona la resurrección del Mesías y su regreso a la tierra una vez más antes del Día del Juicio.Sin embargo, los cristianos creen que es el Señor Jesús quien regresará y pedirá cuentas a las personas y las juzgará; mientras que lo que se menciona en el Corán es que regresará como un mensajero humano. Al-láh Todopoderoso lo menciona en el glorioso Corán, diciendo:

﴿وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا﴾

[النساء: ١٥٩]

{La Gente del Libro comprenderá, antes de la muerte, la verdad sobre Jesús, y el Día del Juicio él testificará en contra [de quienes lo negaron y de quienes lo adoraron]. (159)}[Corán, 4:159]. Y dice, Exaltado sea:

﴿وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ﴾ [الزخرف: ٦١]

{Y (la segunda venida de Jesús) es una señal (de la proximidad de la llegada) de la Hora final. No tengan dudas acerca de ella y sigan (Mi guía). Ese es el camino recto. (61)}[Corán, 43:61].

Acerca de esto, Muhámmad, el Mensajero de Al-láh, **que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, dice: "Juro por Aquel en cuyas manos está mi alma, el hijo de María pronto descenderá entre ustedes como juez justo. Romperá la cruz, matará el cerdo y abolirá el tributo, y las riquezas serán tan abundantes que nadie puede aceptarlo." [21]Mire cómo Muhámmad, el Mensajero de Al-láh, **que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, afirmó que el Mesías, la paz sea con él, romperá la cruz cuando descienda, porque esto refutará la realidad del cristianismo distorsionado e incitará a la gente abrazar el Islam. [22]

Al hablar sobre el lugar donde descenderá el Mesías, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, al final de los tiempos, Muhámmad, el Mensajero de Al-láh, **que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, dijo: "Descenderá en el este de Damasco al minarete blanco, vestido con mahzūtayn¹⁶ y colocando sus manos

¹⁶ Recopilado por Bujari (3448) y Muslim (242).Véase: Fat'h Al Bari bisharh Sahih Al Bujari (6/491), y 'Omdat Al Qari' (34/12).

en las alas de dos ángeles. Cuando baja la cabeza, caen gotas de ella, y cuando la levanta, gemas como perlas caen de él."

La conclusión (contiene cinco verdades)

Después de estudiar los fundamentos del cristianismo, se puede sacar las siguientes verdades:

La primera verdad: El mensaje con lo cual vino el Mesías, la paz sea con él, es divino, y es diferente de lo que creen los cristianos de hoy.

La segunda verdad: La creencia de los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos, es una, no se difieren en los fundamentos, entonces ¿Cómo, entonces, se apartó el cristianismo de la religión que Al-láh legisló para la humanidad y se volvió en contra de ella? De hecho, Al-láh juzgará a la gente según su fe en la religión que estableció para ellos.

La tercera verdad: Los profetas, la paz sea con ellos, informaron sobre la llegada del mensajero Muhámmad, **que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, y llaman a seguirlo y creer en él, entonces quien quiere salvarse el día de juicio y estar con los profetas debe creer en el sello de los profetas como ha creído en los primeros, y quien desobedezca a los profetas en la vida mundana será con los que desobedecen a los profetas en el más-allá como An-Numrud, el Faraón, y otros.

La cuarta verdad: La Torá y el Evangelio no respaldan estas desviaciones peligrosas, sino que las contradicen.

La quinta verdad: La creencia cristiana es una creencia acumulativa, que aumenta a lo largo del tiempo, y evoluciona de una etapa a otra.

Por esto, la persona sensata debe rechazar las desviaciones y negar el error, buscando la guía y la verdad para salvarse y debe seguir el camino de los mensajeros auténticos, a saber, Noé, Abraham, Moisés, Jesús y Muhámmad, que la paz sea con ellos todos.

La religión verídica

De hecho, la religión del Islam es la religión de Al-láh; es la religión de todos los profetas y mensajeros, que la paz sea con ellos; y es la verdadera religión aparte de la cual Al-láh no acepta ninguna otra. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ﴾ [آل عمران:



{Quien profese una religión diferente al Islam ésta no le será aceptada, y en la otra vida se contará entre los perdedores}[Corán, 3:85].

Es la religión que combina varias inclinaciones elevadas para el musulmán, a saber: el amor de Al-láh, la esperanza en Al-láh y el temor de Al-láh. Por lo tanto, Al-láh ama a los creyentes, ama a los que constantemente se purifican, ama a los que se arrepienten con frecuencia, ama a los que hacen el bien y Al-láh ama a toda persona piadosa y pura. El creyente ama a Al-láh y a Sus mensajeros, que la paz sea con ellos, y ama todo lo que Al-láh ama, incluidos los actos de adoración, las palabras, los hechos, las personas y los lugares.

La esperanza en Al-láh significa: El musulmán espera que Al-láh acepte sus buenas obras y acepte su arrepentimiento si se arrepiente.

Temer a Al-láh significa: El musulmán teme que Al-láh lo castigue por sus pecados si comete inmoralidades y fechorías, lastima a las personas o descuida sus deberes religiosos.

Y es la religión de las buenas y agradables nuevas, porque es Al-láh Quien da buenas nuevas a Sus siervos acerca de Su misericordia, complacencia y perdón. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ﴾ [التوبة: ٥١]

{Su Señor les albricia [que serán recompensados] con Su misericordia, Su complacencia, y con jardines donde gozarán de delicias inagotables (21)}[Corán, 9:21].

Y es la religión del arrepentimiento: En Islam, una persona que se arrepiente de un pecado es como alguien que no ha pecado en primer lugar. Además, la conversión al Islam anula todos los pecados cometidos antes, sin importar cuáles sean. Al-láh Todopoderoso dice:

﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ [الزمر: ٥٣]

{Di: "¡Oh, siervos míos que están sumidos en el pecado [perjudicándose a sí mismos]! No desesperen de la misericordia de Al-láh. Al-láh tiene poder para perdonar todos los pecados. Él es el Perdonador, el Misericordioso}.[Corán: 39; 53] Al-láh, Enaltecido sea, dijo:

﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾ يُضْعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ﴿٦٩﴾ إِلَّا مَنْ تَابَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٠﴾ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾﴾ [الفرقان: ٦٨-٧١]

{Los que no invocan a nada ni a nadie junto con Al-láh, no matan a quien Al-láh ha prohibido matar salvo con justo derecho, y no cometen fornicación ni adulterio. [Sepan que] quienes cometan algo de esto merecerán recibir una pena, el Día de la Resurrección se les multiplicará el tormento, en el que permanecerán humillados, salvo quienes se arrepientan, crean y hagan obras de bien. A estos Al-láh les perdonará sus pecados, y en su lugar les registrará buenas obras. Dios es Absolvedor, Misericordioso. Y quien se arrepienta y actúe (después) rectamente estará mostrando un sincero arrepentimiento hacia Al-láh (que Él aceptará).}[Corán, 25: 68-71].

Y es la religión eterna que perdura hasta la llegada de la Hora. Al-láh prometió protegerla y preservarla de distorsiones y alteraciones. Y es la religión en la que creyeron miles y miles de personas y con la que la humanidad encontró la bienaventuranza y la felicidad.

¿Cómo una persona se convierte al Islam?

En cuanto a cómo ser musulmán, seguidor de los mensajeros, la paz sea con ellos, y a sus compañeros, es muy fácil, el hombre solo tiene que atestiguar que no hay divinidad digna de ser adorada fuera de Al-láh, y que Muhámmad, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, es mensajero de Al-láh. Debe también creer que no hay divinidad digna de ser adorada fuera de Al-láh, y que Al-láh es Único en Su señorío y Su divinidad, Quien posee los nombres

bellos y atributos sublimes. Luego realiza la ablución mayor (tomar una ducha) para purificar su cuerpo de toda impureza. Luego empieza a adorar a Al-láh según las enseñanzas del mensajero Muhámmad, **que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él**, obedeciéndole, creyendo en lo que afirma y alejándose de lo que prohíbe.

Y que atestigua que Jesús es siervo y mensajero de Al-láh, Su palabra [¡Sé!] que depositó en María; un espíritu creado por Él, que el paraíso es verdad, el infierno es verdad y que Al-láh resucitará a los muertos. Si el hombre realiza todo esto, merecerá ganar el más alto del paraíso junto con los profetas, los veraces, los mártires y los piadosos.

Para obtener más fuentes y referencias que guíen hacia la verdad y conduzcan al camino correcto, aquí hay una lista de algunos libros escritos por algunos sacerdotes cristianos a quienes Al-láh guió al Islam. En estos libros registraron la noticia de su conversión del cristianismo al Islam, las causas que los llevaron a abandonar el cristianismo y las pruebas en las que se basaron para establecer que el Islam es el mensaje final y eterno. Estos libros son:

1- "La religión y el Estado", escrito por Ali ibn Robn At-Tabari, (un ex cristiano convertido al Islam).

2. An-Nasīhah Al-Imāniyyah Fi Fadīhat Al-Millah An-Nasrāniyyah, escrito por Nasr ibn Yahya al-Mutatabbib (un ex cristiano convertido al Islam).

3. Muhammad en la Biblia, por David Benjamin Keldani. Se convirtió al Islam y cambió su nombre a "'Abdul-Ahad Dāwūd". El libro fue publicado tanto en árabe como en inglés por la presidencia de los tribunales de la Sharia en Qatar.

4- "El evangelio y la cruz", escrito por David Benyamin Kaldani, quien se convirtió y se nombró con Abdul Ahad Dawud.

5- "Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, en la Torá, en el Evangelio y en el Corán", escrito por Ibrahim Jalil Ahmad, ex sacerdote, cuyo nombre antes de la conversión fue Ibrahim Philips.

6- "El perdón en el Islam y el Cristianismo", escrito por Ibrahim Jalil Ahmad. Ex sacerdote cristiano cuyo nombre antes de la conversión fue Ibrahim Philips.

7- Al-láh es Uno o trinidad, Majdi Murjan (fue cristiano luego se convirtió al Islam).

8- ¿El Mesías es un hombre o un dios?, Majdi Murjan (fue cristiano luego se convirtió al Islam).

9- "Un secreto islámico", escrito por Fu'ad Al Hachimi, (un ex cristiano convertido al Islam).

10. Al-Manārāt As-Sāti'ah Fi Dhulumāt Ad-Dunya Al-Hālikah, por Al-Muhtadi Muhammad Zaki ad-Dīn an-Najjār (un cristiano que abrazó el Islam).

Este bendito grupo prefirió la verdad a la falsedad, la guía al extravío, y renunció a lo que les era familiar desde el principio de sus vidas. Además de ellos, hay un gran número de eruditos e intelectuales en todo el mundo que se convierten al Islam, proclamando que no hay divinidad digna de ser adorada fuera de Al-láh y que Muhammad es el Mensajero de Al-láh.

Entonces, quien busca la verdad debe preguntarse acerca de las razones que los llevaron a abandonar su religión y declarar su inmigración al Islam, y acerca de las pruebas y argumentos que llegaron a su conocimiento y los llevaron, con el permiso de Al-láh, a la guía y a la luz.

En conclusión, el Islam es la religión de todos los profetas y mensajeros, la paz sea con ellos. Es la religión de Al-láh. Y Al-láh no

aceptará ninguna otra religión, porque Al-láh no acepta que la gente Le adore con una religión que Él no legisló, como las establecidas por otros. Entonces, quien adore a Al-láh con la religión verdadera que Él legisló, Él lo honrará y lo admitirá en el Paraíso. En cambio, quien desobedezca a su Señor y favorezca sus propios caprichos, Él le admitirá en el Infierno, la morada de Su castigo.

Espero, oh, honrado, que te sientes contigo mismo y pienses en lo que te he presentado. ¿Lo que se te presentó es verdadero o falso? Si es verdad, una persona racional no debería abandonar la verdad después de que le resulte clara. Les deseo una vida bendita y digna, llena de bondades y felicidad.

Y al finalizar nuestras súplicas decimos: Todas las alabanzas pertenecen a Al-láh, Señor del universo.

Que Al-láh bendiga y conceda la paz a nuestro Mensajero Muhámmad, así como a su familia y a sus compañeros.

Para más información sobre el Islam se puede consultar el siguiente enlace:

Se terminó la escritura del libro en la querida ciudad de Ar-Riyad

20/10/ 1443H

21/5/ 2022 d.c

Para contactar al escritor: ams 1423@hotmail.com

Index

La buena noticia del Mesías, la paz sea con él.	1
Introducción	3
El único origen	5
El inicio del desvío.....	6
Los mensajeros son albriciadores y amonestadores	8
El camino es uno y la religión es una: El Islam	9
Los discípulos eran musulmanes.....	11
Al-láh es Quien nombró a los musulmanes con este nombre	12
Todos los profetas y mensajeros están de acuerdo sobre los fundamentos de la religión	13
El monoteísmo es lo más importante y fundamental hacia lo cual llamaron los mensajeros de Al-láh, la paz y bendiciones sean con ellos.....	15
Asociar a algo o a alguien con Al-láh (en la adoración) es uno de los pecados más graves contra lo cual advirtieron los mensajeros de Al-lah, la paz y las bendiciones sean con ellos.....	17
Los principales actos de adoración hacia los cuales llamaron los mensajeros de Al-lah, la paz y las bendiciones sean con ellos.	22
Los principios comunes entre los profetas y mensajeros, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con ellos.....	27
Cada uno de los profetas complementa la misión de quien vino antes de él	30
La profecía de los profetas, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con ellos, acerca del Mensajero de Al-láh Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.....	35
La profecía del Mesías, la paz sea con él, sobre el advenimiento del Mensajero Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.....	38
La noticia trascendental y el gran evento	42
El nacimiento de María y su hijo el Mesías, la paz sea con ambos, según el Sagrado Corán	45
El estatus del Mesías y su madre, la paz sea con ambos, en el noble Corán	50
El estatus de los discípulos en el Noble Corán	52
La posición de los hijos de Israel respecto al Mesías, la paz sea con él.	53

La justicia del Corán hacia los judíos y los cristianos	54
El noble Corán llama a la Gente del Libro al Islam.	56
Una comparación entre los fundamentos con los que vinieron los profetas y los fundamentos sobre los que se basa el cristianismo	58
El origen del Cristianismo.....	60
Primero: La creencia de los cristianos de que el Mesías es "el hijo de Al-láh" o que él es Al-láh mismo.	62
Segundo: La creencia de que Dios es uno de los tres seres, lo que se conoce como "la doctrina de la Trinidad".	72
La multiplicidad de los dioses	75
Al-láh es Ad-Dayyan (el que retribuye)	77
Tercero: La creencia de que la naturaleza divina habita en la naturaleza humana (la encarnación).	78
Cuarto: La creencia de los cristianos de que el Mesías, la paz sea con él, fue crucificado y murió en la cruz.	80
La posición del Antiguo Testamento respecto la crucifixión.	83
Quinto: La creencia de los cristianos de que el Mesías murió en la cruz para redimir a la humanidad expiando el pecado heredado.	85
El regreso del Mesías, la paz sea con él, a la tierra antes de la llegada de la Hora	87
La conclusión (contiene cinco verdades)	89
La religión verídica	90
¿Cómo una persona se convierte al Islam?.....	92